

Det finns
en väg.

Årsredovisning 2018

Svenska kyrkan 

UMEÅ

Årsredovisning 2018

Svenska kyrkan på 3 minuter	3
Kyrkoherde och kyrkorådets ordförande	4
Utvalda nyckeltal i korthet	5

STRATEGISKA OMRÅDEN	Mission	6
	Gudstjänst	8
	Diakoni	10
	Undervisning	12
	Dop	14
	Hållbarhet	15
	Idealitet	16
	Kyrka och kultur	17

Att arbeta i Svenska kyrkan i Umeå	18
Fastighet	20
Umeås kyrkogårdar	21
Svenska kyrkan i Umeå syns i media	22

Ekonomisk redovisning 2018	25–44
-----------------------------------	-------

Svenska kyrkan UMEÅ

Produktion: Svenska kyrkan i Umeå.

Foto: Svenska kyrkan i Umeå

Mikael Sjöberg omslag.

Jesper Wahlström sidan 7.

Evelina Rönnbäck sidan 20.

Matilda Audas Björkholm sidan 24.

Ikon, Shutterstock, Historiska hus.

En Svanenmärkt och klimatkompenserad produkt, tryckt av Tryckeri City, Umeå.

Alla siffror och statistik i den här produkten avser Svenska kyrkan i Umeå 2018 om ej annat anges.

Siffror inom parentes anger resultat från 2017.



KLIMATKOMPENSERAT
PAPPER



Svenska kyrkan på 3 minuter

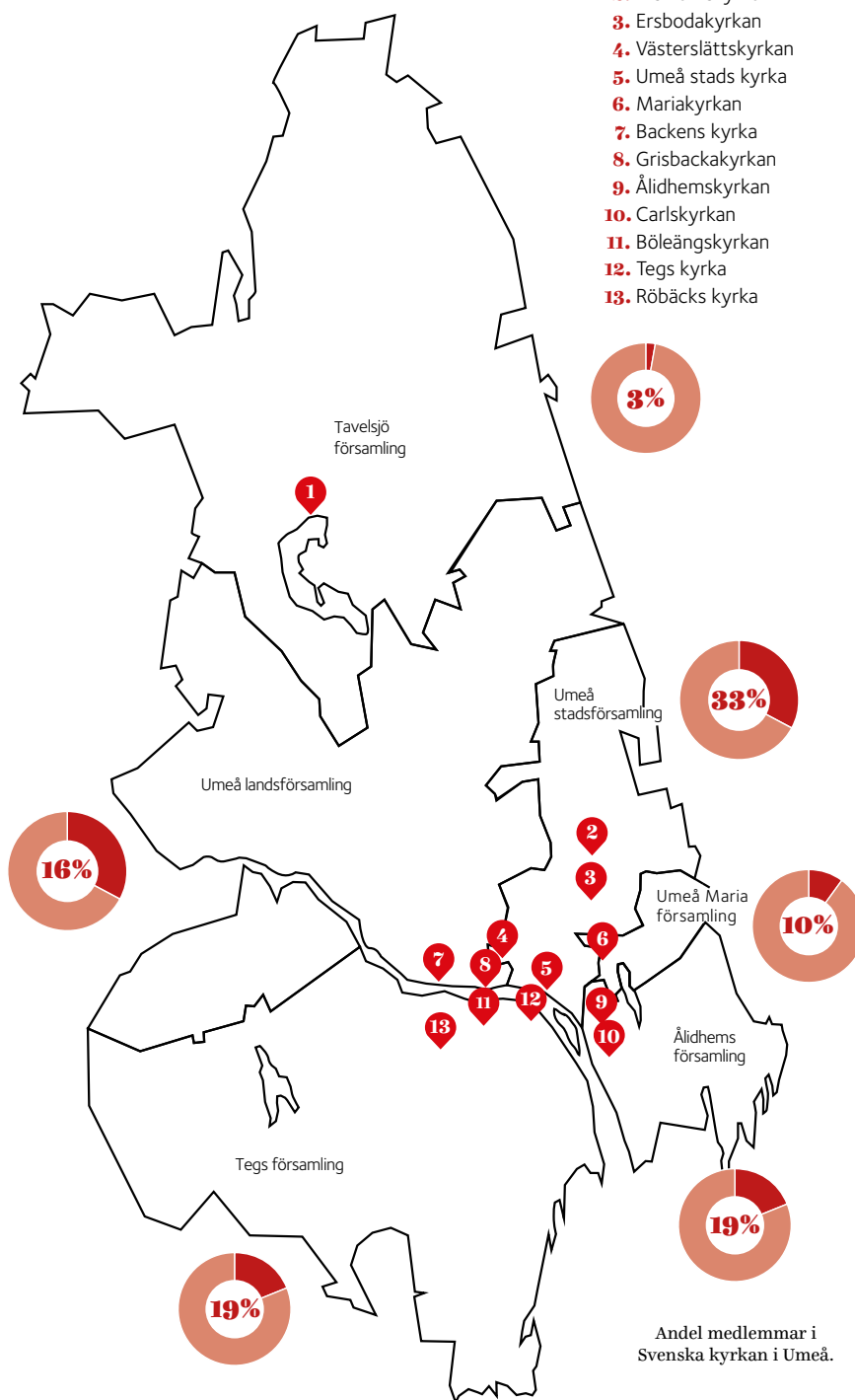
Svenska kyrkan i Umeås huvudsakliga uppgift är att fira gudstjänst, bedriva undervisning samt utöva diakoni och mission. I praktiken innebär det att:

Vi samlas i kyrkan varje vecka för att reflektera över livet, utveckla relationen till Gud och till varandra. Det gör vi bland annat genom att läsa, be och sjunga tillsammans – en tradition som hållits levande i Umeå i drygt 500 år.

Vi skapar tillfällen för barn, ungdomar och vuxna att prata om tro och liv. Alla som vill får möjlighet till teologisk fördjupning och andlig vägledning.

Vi försöker finnas där vi behövs som mest. Arbetet med socialt utsatta människor präglar vår verksamhet och vårt engagemang på många sätt. Vi sprider vårt budskap och berättelsen om Jesus för att fler ska komma till tro. Vi försöker göra det i både ord och handling.

1. Tavelsjö kyrka
2. Ersmarkskyrkan
3. Ersbodakyrkan
4. Västerslättkyrkan
5. Umeå stads kyrka
6. Mariakyrkan
7. Backens kyrka
8. Grisbackakyrkan
9. Älidhems kyrkan
10. Carlskyrkan
11. Böleängskyrkan
12. Tegs kyrka
13. Röbbäcks kyrka



66 574

Antal medlemmar i Svenska kyrkan i Umeå.
(70 400, år 2017)

Några höjdpunkter under 2018



27 januari

Till minne av förintelsens offer.



11 februari

Nationell bönevecka för ensamkommande.



22 april

Backens kyrkokör firar 90 år.



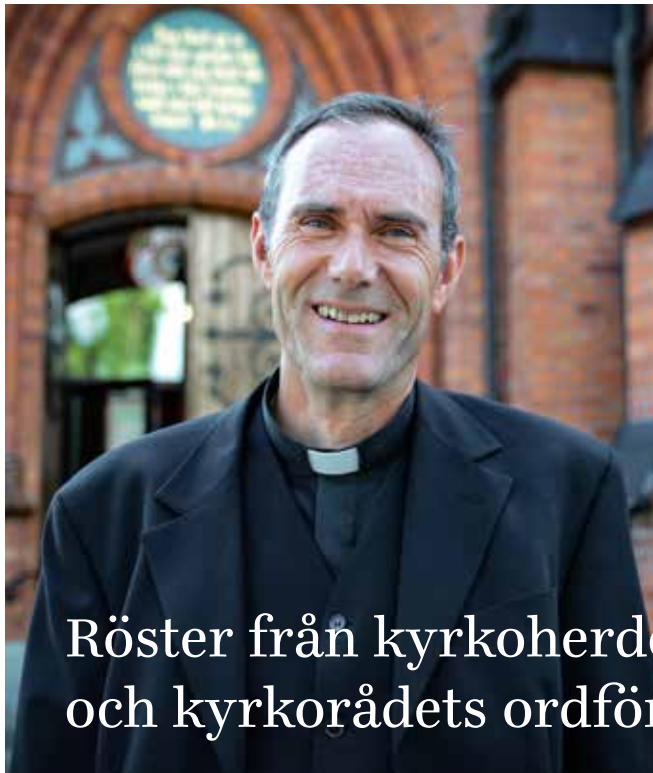
23 april

I spåren av #metoo – temadag med Nina Rung.



4 maj

Familjerådgivningen fyller 40 år.



Röster från kyrkoherde och kyrkorådets ordförande



Kenneth Nordgren, kyrkoherde 2014–2018

I min avskedspredikan i Tegs kyrka som avslutning på det gångna året och min tid som kyrkoherde citerade jag poeten T.S. Eliot som i en dikt skriver:

”Vad vi kallar början är ofta slutet och att avsluta är också att påbörja.”

Visheten i detta kan också vara en ingång till summering av det år som har gått. När det har nått sin slutpunkt är det samtidigt startpunkt för en fortsättning – av bön och arbete, av strävan och tillhörighet. Att vara en lokal del av Svenska kyrkan är alltid att höra till något större i Guds verklighet och i den värld som Gud fortfarande älskar. På väg vidare är den heliga Birgittas bön viktig: ”Herre,

visa mig din väg, och gör mig villig att vandra den.” Det finns en väg att vandra, och i ett stort pastorat med flera församlingar är det en flerspårig väg. Och många av dem speglas i denna årsberättelse. En av årets höjdpunkter var mottagandet av den nya kyrkohandboken i Umeå stads kyrka på pingstdagen. För framtiden finns dock ingen färdig handbok utan den blir framskriven ur många insatser och ligger slutligen i Guds händer •

Leif Hognert, kyrkorådets ordförande

Arbetet med ny församlingsinstruktion (FIN) har kanske varit årets viktigaste uppgift. Församlingsråd, församlingar och anställda har deltagit i arbetet med vårt viktigaste inriktnings- och måldokument.

Alla församlingar har varit starkt engagerade i att förverkliga kyrkans grundläggande uppgift. Tillsammans har vi fortsatt arbetet med att förbättra EU-migranternas villkor både i Umeå och Rumänien. Vi har också tagit större ansvar för integrationsarbetet via Vän i Umeå. Området undervisning fortsatte att kartläggas och en grundläggande teologisk utbildning för pedagoger prioriterades. Vi börjar se över

samarbetskyrkoavtalen med EFS för att ytterligare stärka relationen mellan oss.

Antalet medlemmar i Svenska kyrkan fortsätter att minska, vilket direkt påverkar våra intäkter. För att säkra förutsättningarna att vara kyrka även i framtiden tog kyrkofullmäktige ett inriktningsbeslut om kraven för nya större investeringar. Kyrkorådet införde en vakansprövning inför alla rekryteringar som gäller längre än sex månader.

Efter att kyrkoherden aviserat att han slutar gjordes ett omfattande rekryteringsarbete. I maj 2019 kan vi med glädje hälsa Lena Fagéus välkommen som ny kyrkoherde i Umeå pastorat •



13 maj

Första huvudgudstjänsten på teckenspråk i Umeå stads kyrka.



31 maj

Musikalen Luthers ungar i Tegs kyrka.



23 augusti

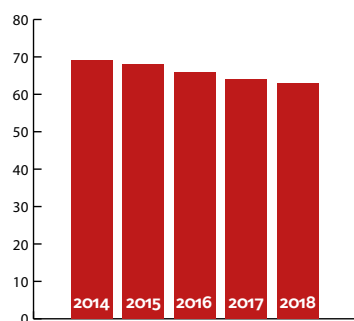
Årsredovisningen nominerad till Publishingpriset.



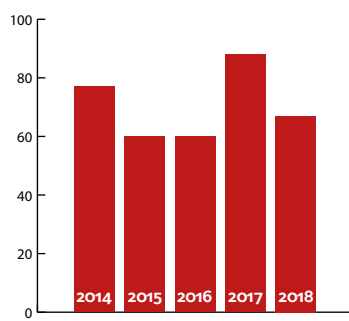
28 augusti

Tavelsjö – Michael Brodin avtackad.

Utvalda nyckeltal i korthet



Andel medlemmar i procent.

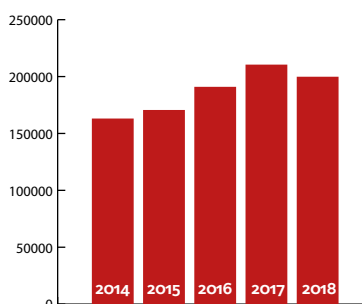


Antal aktiva inträden.



6

Antal församlingar.



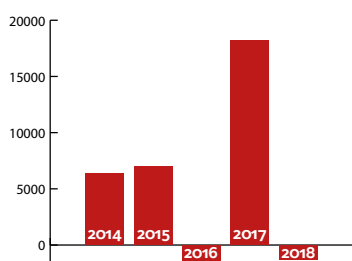
Intäkter i tkr.

921

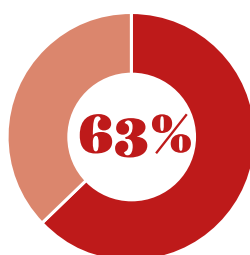
Antal aktiva utträden. (1 309)

199 miljoner

Omsättning i kronor. (209 miljoner)



Resultat i tkr.



Andel medlemmar i Svenska kyrkan i Umeå. (64 %)

Strategiska områden

Församlingsinstruktionen är Svenska kyrkan i Umeås viktigaste lokala styrdokument. Där identifieras viktiga strategiska områden med tillhörande mål som följs upp årligen. Under 2018 klubbades en ny församlingsinstruktion av kyrkofullmäktige, men den börjar gälla först 2019.

På kommande sidor redovisas utfallet inom respektive område baserat på församlingsinstruktionen som gällde 2014–2018.



13 september
500 personer på infoträff om konfirmation.



20 september
Biskop Åsa besöker Umeå.



5–7 oktober
Välbesökt orgelfestival.



22 november
Kyrkorådet utser Lena Fagéus till ny kyrkoherde med start 2 maj 2019.



30 december
Kenneth Nordgren avskedspredikar.

”Som Fadern har sänt mig sänder jag er”

JOH 20:21

MISSION



Mål för mission

- ÖKA VÅRT ENGAGEMANG FÖR INTERNATIONELLT ARBETE
- I ÖKAD UTSTRÄCKNING FINNAS PÅ PLATS DÄR MÄNNISKOR FINNS

Mission	2015	2016	2017	2018
Insamlade medel till ändamål med internationell inriktning inklusive samarbetskyrkor. (Kronor)	1 475 000	1 283 000	1 094 331	1 049 254
Antal kollekter med mottagare med internationell anknytning inklusive samarbetskyrkor. (Kollekter)	108	202	205	200
Antal grupper med arbete med internationell inriktning. (Grupper)	13	13	13	9

Fyra församlingar samlade in mer pengar till internationellt arbete än 2017. Riktade kollekter, punktsatser och kollekter i samband med konserter är några förklaringar. Störst ökning hade Tavelsjö med cirka 50 procent. Sammanlagt i Umeå blev dock resultatet lägre än föregående år.

Det har varit svårt att kanalisera människors engagemang in i de internationella grupperna, men under året

har en nystart gjorts i flera församlingar. En ny samordnare utsågs för det internationella arbetet.

Tegs församling avslutade formellt relationen med vänförsamlingen Lindi i Tanzania. Ålidhems församling fortsätter utbytet med sin vänförsamling Tumaini parish.

Svenska kyrkan utökade sin närvaro på Tomtebo och Tavleliden genom ett nytt arbetslag som utgår från Kyrk-

hörnan i Sjöfruskolan. I många församlingar fortsatte vardagsmiddagar att vara en viktig mötesplats, inte minst för barnfamiljer •

1 049 254 kr

Insamlade medel till internationell diakoni och mission
(Svenska kyrkans internationella arbete och EFS mission).

När fotbollen blir livsviktig

I samband med herrarnas VM i fotboll pågick Sommarkampanjen för att stödja fritidsverksamhet som fotboll i flyktinglägret Kakuma i Kenya. Fotbollen gör ungdomarna starkare, både fysiskt och psykiskt. Den motverkar våld, förtryck och fördomar. Särskilt för flickor, bland andra 18-åriga Akelo, kan fotbollen ge nya möjligheter att delta aktivt i samhället.



”De deltog troget i apostlarnas undervisning och den inbördes hjälpen, i brödbrytandet och bönerna”

APG 2:42

GUDSTJÄNST



Mål för gudstjänst

- STÄRKA DELAKTIGHETEN VID GUDSTJÄNSTERNA
- ATT VARJE GUDSTJÄNSTFIRANDE GEMENSKAP UTVECKLAR GUDSTJÄNSTLIVET UTIFRÅN SINA FÖRUTSÄTTNINGAR OCH UTMANINGAR
- ÖKA ANTALET GUDSTJÄNSTDELTAGARE

Gudstjänst	2015	2016	2017	2018
Antalet ideella som medverkar i huvudgudstjänst per gudstjänstillfälle. (Personer)	-	18	33	25
Antalet gudstjänster där barn 0–14 år medverkar. (Personer)	-	116	159	248
Antalet gudstjänster där ungdomar 15–18 år medverkar. (Personer)	-	36	152	140
Antal besök på gudstjänster och kyrkliga handlingar. (Personer)	125 117	122 939	109 906	117 842

På pingstdagen togs den nya kyrko-handboken emot under en pastorats-gemensam mässa i en välfylld Umeå stads kyrka. Utifrån den arbetade varje församling med sina gudstjänstordningar.

Antalet gudstjänstbesökare ökade. Det sker en viss förskjutning av delta-

gare från söndagens huvudgudstjänst till gudstjänster på andra tider.

Västerslättskyrkan började med veckomässor efter tacotorsdag och i Tegs kyrka flyttades kvällsmässan till lunchtid, som Umeås första lunch-mässa. Alla församlingar har ambitionen att arbeta mer med människors

delaktighet i gudstjänsterna. Backen-mässan i Backens kyrka är ett exempel på försök att fira en enklare mässa med större delaktighet vissa söndagar.

Flera ungdomsgrupper har regelbundet uppdrag i gudstjänsterna och när barnkörerna medverkar märks det på antalet gudstjänstbesökare.

117 842

Antal besökare på gudstjänster och kyrkliga handlingar (109 906)

7%



Ökning antal besökare på gudstjänst jämfört med 2017.



Pingstdagen firade cirka 600 personer mässa i Umeå stads kyrka. Sångaren Samuel Ljungbladh och prästen Maria Lundgren var två av många medverkande.

Ny kyrkohandbok

En gladare pingst var temat när nya kyrkohandboken togs emot i Umeå stads kyrka. Drygt 600 personer firade gudstjänst tillsammans.

Pingstdagen den 20 maj samlades alla församlingar i Svenska kyrkan i Umeå till en gemensam mässa i Umeå stads kyrka.

– I och med denna gudstjänst tar vi, tillsammans med alla församlingar i Svenska kyrkan, den nya handboken i bruk, säger kyrkoherde Kenneth Nordgren, som

senare även predikade.

För att manifestera mottagandet användes liturgiska partier från de fem olika musikaliska stilarna.

Personer från flera av Umeås församlingar medverkade under mässan. Emma Örnberg ledde exempelvis en gemensam gospelkör som förstärktes

av gästsångare Samuel Ljungbladh. Jonas Östlund och Anders Winterstam sjöng gammalkyrkligt In-troitus och Christofer Sjödin framförde inledningsordet som spoken word.

Efter gudstjänsten bjöds alla på kyrkfika i Vänortsparken, som ju tidigare hette Kyrkparken •



Volontär i Grisbackakyrkan



Maria Andersson är en av många ideellt engagerade i Grisbackakyrkan. Vissa söndagar fixar hon både kyrkfika och leder söndagskolan.

En av de första gångerna Maria firade gudstjänst i Grisbackakyrkan efterfrågades fler namn till kyrkfikalistan. Hon anmälde sig direkt.

– Det kändes så självklart, säger Maria, som tycker att det är roligare att gå till kyrkan när hon är en del av det som pågår. Det märker hon också på de ungdomar hon stöttar i en av kyrkkaffegrupperna.

– De gillar att få bidra och ha betydelse.

Maria Anderssons engagemang har växt, så nu är hon även ledare i söndagskolan och barngruppen Heiwa •

Kyrko-handboken

På pingstdagen tog Svenska kyrkans församlingar en ny kyrkohandbok i bruk. Kyrkohandboken innehåller ordningar för Svenska kyrkans gudstjänster, till exempel dop, vigsel, begravning och högmässa. Vissa formuleringar och böner måste användas medan andra är rekommendationer •

”Vem är min nästa?”

LUK 10:29

DIAKONI



Mål för diakoni

- ÖKA KYRKANS ANSVARSTAGANDE FÖR MÄNNISKOR I UTSATTA LIVSSITUATIONER SOM FINNS I ELLER KOMMER TILL UMEÅ
- UTVECKLA DIAKONERNAS ROLL OCH ARBETSSÄTT

Diakoni	2015	2016	2017	2018
Antal besökta personer i hemmet. (Personer)	408	931	886	815
Antal besökta personer under året (på sjukhus eller annan institution). (Personer)	318	870	2 186	693
Antal hushåll som fått ekonomiskt stöd. (Hushåll)	307	363	366	411
Antal kontakttillfällen.* (Personer)	3 954	3 325	7 842	9 353
Utbetalade medel. (Kronor)	351 639	302 949	303 894	236 629

* Med reservation för viss statistisk osäkerhet på grund av svårberäknade faktorer

Umeå pastorat ingick ett idéburet offentligt partnerskap med Pingstkyrkan och Umeå kommun för utsatta EU-medborgare och andra personer som tillfälligt vistas i Umeå. I november öppnade ett natthärbärke med åtta platser och en verksamhet på dagtid som kallas Mötesplatsen. Där kan

människor duscha, tvätta kläder och få information och hjälp. Under året fortsatte förberedelserna för en gemensam diakoncentral i Umeå.

Svenska kyrkan fortsätter att stödja Öppen gemenskaps arbete med särskilt utsatta genom ekonomiskt bidrag och insatser av personal och ideella.

Den ökade psykiska ohälsan bland unga uppmärksammades, bland annat under en temahelg i Carlskyrkan och genom att ungdomsenheten i Umeå stadsförsamling erbjöd allt fler enskilda samtal •

140 238 kr

Insamlade kronor i den lokala julinsamlingen, Julhjälpen. (71 028)

23

Antalet anställda diakoner. (23)



Lars Andersson, Gösta Nilsson, Maria Westerlund och Niklas Janosz förbereder kvällens Vänskapskafé i Böleängskyrkan.

Vänskapskafé med samtal

Stora samtalsämnen i en trivsam miljö. Så beskriver några deltagare torsdagarnas "Vänskapskafé med samtal" i Böleängskyrkan.

Visserligen startar kaféet inte förrän klockan 18.30, men redan en timme tidigare får den som vill hjälpa till att handla och förbereda fikat. När bröd och pålägg är uppdukade följer en stunds småprat runt borden innan det är dags för kvällens första runda. Och just rundan är kännetecknet för detta kafé. Alla lyssnar aktivt och ingen kommenterar eller ger råd.

– Var och en får prata till punkt. Inte som överallt annars där man alltid

blir avbruten redan efter ett par ord, säger Gösta Nilsson.

– Och ingen blir utdömd, tillägger Niklas Janosz, som besökte kaféet två gånger innan han vågade dela något.

Samtalen kretsar kring teman som vrede och tacksamhet.

– Ämnena har med vardagslivet att göra, men är kopplade till en högre makt och mitt eget arbete med mig själv och livet, beskriver Maria Westerlund, som är diakon och ledare.

Lars Andersson använder Vänskapskaféet som en trygg mötesplats i både med- och motgång.

– Även dagar jag inte har lust eller kraft tar jag mig i kragen och går hit. Ofta känns det då bättre när jag kommer hem.

Kvällen avslutas med att besökarna, eller snarare vännerna, står i ring och ber Sinnesrobönen i kyrkorummet.

Vi måste se till att barnen klarar skolan



Svenska kyrkan i Umeå satsade 100 000 kronor på utvecklingsprojekt i Rumänien 2018. Linnea Sjöström reste dit för att se arbetet på plats.

Många av EU-medborgarna som kommer till Umeå för att söka jobb eller tiggas kommer från byn Netus i Transsylvanien, centrala Rumänien. Här bor

400 personer, de flesta i hus utan rinnande vatten och veduppvärmda. Några kilometer bort ligger staden Sigishoara, med Draculas borg.

– Det är en vacker stad som jag gärna hade turstat i med skyggglapparna på. Tyvärr har jag inga skyggglappar med mig, noterar Linnea Sjöström i ett instagraminlägg.

Första veckan i oktober besökte Linnea fattiga byar i sällskap med hjälporganisationen Metro ministries och kollegor från kyrkorna i Skellefteå.

– Det är sådan misär. Nu förstår jag varför människor väljer att bo i husvagn i Umeå. Även om de bara får ett deltidsjobb tjänar de mer än i Rumänien.

Samtidigt blir det tydligt att

resurserna är så orättvist fördelade.

– Det finns uppenbarligen inte en politisk önskan om ekonomisk utjämning. De som är rika är rika och de som är fattiga är fattiga.

Sedan kyrkorna i Umeå och Skellefteå uppmärksammat byn Netus har organisationen Metro ministries utökat sitt arbete där. Inför vintern får barnen exempelvis varma skor. När de börjar femte klass går de i skolan i byn Lacoben. Här stöder Svenska kyrkan organisationen Hjärta till hjärtas arbete med att hjälpa eleverna inför examensproven i årskurs åtta.

– För att det ska bli förändring måste vi se till att barnen klarar skolan, säger Linnea.

”Brann inte våra hjärtan när han talade till oss på vägen och utlade skrifterna för oss?”

LUK 24:32

UNDERVISNING



Mål för undervisning

- ÖKA ANDELEN KONFIRMERADE INOM AKTUELL ÅLDERSGRUPP
- GE STÖRRE MÖJLIGHETER TILL UNDERVISNING OCH SAMTAL FÖR VUXNA

Undervisning	2015	2016	2017	2018
Andel konfirmander av totalt antal 15-åringar i pastoratets geografiska område. (Andel)	27 %	25 %	23 %	19 %
Andel konfirmander av totalt antal 15-åriga medlemmar. (Andel)	36 %	33 %	31 %	27 %
Deltagare i bibelgrupper och samtalsgrupper om kristen tro. (Personer)	961	1 217	1 283	409
Deltagare i retreatar och pilgrimsvandringar. (Personer)	367	324	210	235

Trots en fullsatt kyrka vid informations-träffen och fler läger på Norrbyskär för att möta efterfrågan gick andelen konfirmerade ner. Togs församling var den enda församlingen som ökade andelen konfirmerade.

Flera församlingar startade samtalsgrupper för unga som vill ha fördjupning i livsfrågor och kristen tro.

Ledarutbildningen utvecklades, bland annat med besök i engelska församlingar för att bredda ungdomarnas kyrkliga perspektiv.

Arbetet med ”Katekumenatet – en vuxen väg till tro” fick en samordnare och flera nya ledare gick utbildning i att leda grupper.

En konsekvens av den pedagogiska

översynen blev att kyrkorådet beslutade att anställda kan få gå Kyrkans grundkurs på arbetstid •

0 kr

Avgiften för alla konfirmentläger. (0)



Antal som utbildar sig till ung ledare. (88)



Erika Antill och Jenny Karlsson åkte på helgläger med andra konfirmandföräldrar.

Föräldrar åkte på läger

Erika Antill hörde ordet vuxenläger och ville anmäla sig direkt. Ett knappt år senare beskriver hon och vännen Jenny Karlsson tiden med andra konfirmandföräldrar som omvälvande.

En junihelg 2018 åkte ett gäng kvinnor på läger till Tavelsjö lägergård. Dagarna var avslutningen på en samtalsgrupp som pratat om livet och kristen tro utifrån pärlorna i bönearmbandet Frälsarkransen.

– Det var helt fantastiskt! 40 år gamla fick vi till och med en packlista, säger Erika Antill och Jenny Karlsson fyller i:

– Bara tanken att få åka iväg när någon annan förberett allt. Som vuxen, för-

älder och yrkesarbetande har man ju alltid ansvar, men nu var det andra som guidade oss!

Fram till lägret träffades samtalsgruppen en kväll i månaden. Första träffen handlade om jag-pärlan. Uppgiften var att reflektera kring sig själv som 14-åring. Vad drömde jag? Var står jag i dag?

– Där någonstans började det! Något vaknade i mig. När jag får prata om de stora frågorna sänker sig ett

lugn över hela livet. Ibland tar det nästan slut på ord när jag ska prata om vad gruppen betytt för mig, det är så stort, säger Jenny.

Under året har gruppen gått igenom pärlorna som handlar om allt från glädje till sorg. De har testat meditation, gjort moderna dramatiseringar av bibelberättelser och värderingsövningar under ledning av pedagogen Therese Hamrén och prästen Christofer Sjödin. Ändå är det uttrycket "bara

vara" som återkommer mest när Erika och Jenny summerar året.



Se Erika Antill och Jenny Karlsson prata om kursen på konfirmandwebben www.samycketmer.info.



Stort intresse för konfirmation

Den 13 september kom närmare 500 föräldrar och ungdomar till Tegs kyrka för att få information om konfirmation. Under kvällen fanns möjlighet att gå runt till olika stationer med representanter för varje alternativ som svarade på frågor. Över 400 anmälda blev resultatet när anmälan stängde ett par veckor senare.

”Åt mig har getts all makt i himlen och på jorden. Gå därför ut och gör alla folk till lärjungar: döp dem i Faderns och Sonens och den heliga Andens namn och lär dem att hålla de bud jag har gett er.”

MATT 28:18-20

DOP



Mål för dop

- ÖKA ANTALET DÖPTA, SÅVÄL BARN SOM VUXNA

Dop	2015	2016	2017	2018
Andel döpta i relation till antal födda.	45 %	39 %	44 %	40 %

2017 års ökning av andelen döpta i Umeå verkar tyvärr inte vara ett bestående tredebrott. 2018 minskade andelen döpta av antalet födda i tre av församlingarna.

Doppastoralen tillämpas i alla församlingar. Under året gjordes ett par praktiska förändringar kring hantering av doptavlor och presenter till nyfödda. 14 personer i olika åldrar döptes

under dopdagen med drop in-dop i två kyrkor.

34



Antal besökare i snitt vid dop. (32)

14



Antal döpta vid drop in-dop. (17)

”Herrens ande är över mig, ty han har smort mig att frambära ett glädjebud till de fattiga. Han har sänt mig att förkunna befrielse för de fångna och syn för de blinda, att ge de förtryckta frihet och förkunna ett nådens år från Herren”

MATT 28:18-20

HÅLLBARHET



Mål för hållbarhet

- PÅVERKA SAMHÄLLET I EN MER HÅLLBAR OCH RÄTTVIS RIKTNING
- MINSKA VÅR KLIMATPÅVERKAN SAMT SÖKA KLIMATSMARTA LÖSNINGAR
- VID NY- OCH OMBYGGNINGER SAMT UNDERHÅLL ALLTID ÖVERVÄGA DE MILJÖVÄNLIGASTE ALTERNATIVEN

Svenska kyrkan i Umeå är sedan 2017 miljödiplomerad enligt fas 1. Under 2018 fortsatte arbetet med fas 2 som ställer högre krav på målformuleringar och uppföljning. De nya målen ska vara uppfyllda senast i april 2019 men många klarades av innan årsskiftet. Ett av målen var att dra ner på andelen flygresor och det gjordes med eftertryck. Andelen resor med tåg ökade samtidigt som andelen flygresor mer än halverades. Fler övergripande mål som uppfylldes var att hela organisationen blev Fairtrade-

certifierad, att alla leksaker är giftfria, att enbart vegetarisk mat serveras på personalsamlingar och att kyrkogårdsförvaltningen numera mäter vattenmängden som förbrukas under sommarsäsongen.

Tre församlingar har också haft egna pastorala delmål som uppfyllts under 2018:

- Ge och ta-hyllan i Umeå stads kyrka aktualiserades och förnyades.
- Bordssamtalen präglades under hösten av ett tydligt miljö- och hållbarhetsperspektiv.

- Under tre veckor präglades all verksamhet i Ersbodakyrkan och Arken av miljömässig hållbarhet.
- Arbetslaget i Västerslättkyrkan planerade, bjöd in till och genomförde en hållbarhetshelg tillsammans med ideella.
- I Mariakyrkan firades en gudstjänst med hållbarhetstema.
- På Teg anordnades församlingens dag med hållbarhetstema.



13 204 mil
(9 400 mil)

0,000 55 ton CO₂
(0,000 44 ton CO₂)



9 085 mil
(22 500 mil)

11 ton CO₂
(31 ton)

Så många mil reste medarbetarna i Svenska kyrkan med tåg respektive flyg.

”Nu är det emellertid många delar, men en enda kropp... Ni utgör Kristi kropp och är var för sig delar av den.”

1 KOR 12

IDEALITET



Mål för idealitet

- FÖRSTÄRKA DELAKTIGHETEN FÖR IDEELLA MEDARBETARE
- ÖKA ANTALET IDEELLA MEDARBETARE I ALLA FÖRSAMLINGAR

Idealitet	2015	2016	2017	2018
Antalet frivilliga ledare i barn- och ungdomsarbetet. (Personer)	137	113	185	211
Antalet frivilliga ledare i församlingens diakonala arbete. (Personer)	541	446	408	408

Idealitetsgruppen med representanter från alla församlingar fortsatte sitt arbete att uppmuntra till utökat ansvarstagande för ideella medarbetare. Det handlar delvis om att bidra till en kulturförändring där ideella inte "hjälper till" utan där anställda och ideella

"hjälpas åt". Årets stora satsning var höstens temadag om idealitet med 180 deltagare, där bland andra biskop Åsa Nyström medverkade.

I vissa verksamheter hade ideella hög delaktighet, exempelvis samarbetskyrkorna och finska församlings-

kretsen. Även i samtalsgrupper och bebiskaféet på Teg ökade antalet frivilligledare, vilket gett effekter i fler sammanhang.

Idealitet fortsätter att vara en stor utmaning och framtidsfråga för kyrkan.

4%



Ökning antal frivilliga ledare i barn- och ungdomsverksamhet samt det diakonala arbetet.

”Nådegåvorna är olika, men Anden densamma. Tjänsterna är olika, men Herren densamme. Verksamheterna är olika men Gud är densamme, han som verkar i allt och överallt.”

1 KOR 12:4-6

KYRKA OCH KULTUR



Mål för kyrka och kultur

- ÖKA DE KULTURELLA INSLAGEN I KYRKAN
- ANVÄNDA OLIKA KULTURELLA UTTRYCK FÖR ATT HJÄLPA FLER ATT KÄNNA IGEN SIG I KYRKANS TRO

Kyrka och kultur	2015	2016	2017	2018
Antal deltagare i grupper med kulturell inriktning*	1 146	2 030	3 017	431

* Med reservation för viss statistisk osäkerhet på grund av svårberäknade faktorer

Årets stora gemensamma satsningar i Umeå var musikaliska. I maj satte barnkörer från sex olika kyrkor upp Karin Runows musikal Luthers ungar med två föreställningar. I oktober hölls Umeå Orgelfestival med sju konserter i fem olika kyrkor. En ny ungdomskör startades i Umeå

stadsförsamling. Körsångare och kyrkomusiker deltog i en nationell körfestival och kyrkomusiksymposiet. Flera organister fortsatte att ha orgellever.

Med anledning av Bergmanåret 2018 hölls ett par teologiska föreläsningar kring regissören Ingemar Bergmans

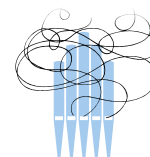
filmskapande. I samband med flera av Umeås festivaler som Littfest och Umefolk, inbjöd församlingar till konserter, gudstjänster eller föreläsningar på samma tema •

24 204



Antal besök på konserter och musikgudstjänster. (22 073)

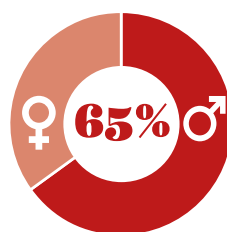
192



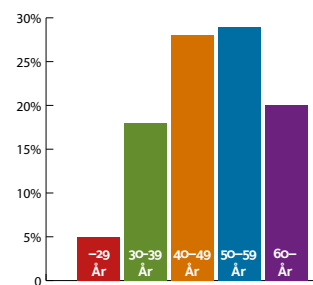
Antal konserter och musikgudstjänster. (171)

En mer attraktiv arbetsgivare

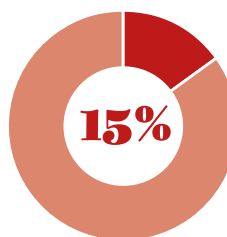
I maj antog kyrkorådet en kompetensförsörjningspolicy som bland annat innebär att Svenska kyrkan i Umeå ska arbeta mer aktivt med att attrahera potentiella kandidater. Under hösten spelade kommunikationsenheten in korta filmer där nio medarbetare berättar om hur det är att arbeta inom Svenska kyrkan i Umeå. Det gjordes även en spelfilm med hjälp av ett filmbolag där många ideella, förtroendevalda och anställda bidrog på olika sätt. Det bestämdes också att kyrkan ska vara med på Uniaden i januari 2019, Umeås största arbetsmarknads-
messa •



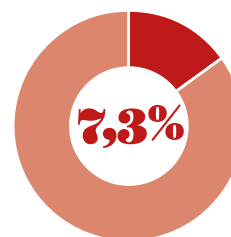
Fördelning anställda kvinnor/män. (67)



Åldersfördelning hos anställda.



Personalomsättning. (11 %)



Genomsnittlig sjukfrånvaro. (7,7 %)

Satsar på rehabilitering

Svenska kyrkan i Umeå har höga sjukskrivningstal jämfört med många andra organisationer. Vigningstjänsterna är överrepresenterade vad gäller långtidssjukskrivning. Under 2018 genomfördes tematräffar med arbetsledarna för att höja kompetensen kring förebyggande arbete. Samarbetet med företagshälsovården har fördjupats genom införandet av en rehabiliterings-koordinator. Personalfunktionen har också ökat sin uppföljningsfrekvens av sjukfrånvaro för att tidigare kunna fånga upp signaler innan det leder till längre sjukfrånvaro •



Kartläggning visar att kvinnor har lägre lön

Under hösten genomfördes en lönekartläggning på uppdrag av kyrkorådets arbetsutskott. 253 medarbetare omfattades och 35 olika befattningsgrupper definierades och värderades gentemot varandra. Resultatet visade bland annat att 21 av 35 grupper är kvinnodominerade. I 14 av dessa fanns en diskrepans mellan löneläget i den kvinnodominerade gruppen jämfört

med andra befattningsgrupper som är lägre eller likvärdigt värderade utifrån parametrar som ansvar, svårighetsgrad och så vidare. Resultatet är en indikation på att kvinnodominerade yrken värderas lägre, även inom kyrkan.

– Det känns bra att lönekartläggningen är genomförd och att den tydligt visar vilka grupper vi behöver prioritera under de närmaste åren, säger

Jenny Björk, personalstrateg. Lönekartläggningen genomfördes med hjälp av en extern konsult och i arbetsgruppen fanns många av organisationens yrkeskategorier representerade.

– Enligt lag har vi nu tre år på oss att rätta till osakliga löneskillnader och det blir en fråga för 2019 och framåt, säger Jenny •

Tre röster från medarbetarfilmerna

Se filmerna i sin helhet på www.svenskakyrkan.se/umea/medarbetare-i-svenska-kyrkan-i-umea



Susanne Dahl, studentpräst

“Svenska kyrkan i Umeå gör mig både glad och stolt. Det finns en otrolig mångfald i det vi är och gör.”



Robert Edlund, församlingspedagog

“Svenska kyrkan i Umeå är modiga, vågar testa nya grejer och är duktiga på att ta tillvara på alla medarbetares olika unika kompetenser.”



Samuel Appiah-Kubi, vaktmästare

“Tänk att komma som flykting, man känner ingen. Jag hittade hem, när jag var på gudstjänst och fick träffa många andra.”



Drängbostället på Backen brann ner till grunden

På morgonen den 30 december larmades räddningstjänsten till Kyrkbacken där drängbostället från år 1884 börjat brinna. Brandkårens primära mål var att rädda den närliggande och nyrenoverade Prästgården som

var väldigt nära att ta eld. Ett tiotal fönsterrutor hade spruckit och färgen på fasaden hade börjat bubbla. Tack vare snabbt agerande lyckades räddningstjänsten rädda byggnaden, det q-märkta drängbostället brann däre-

mot ner till grunden. Under 2019 kommer pastoratet att utreda hur man går vidare och eventuell återuppbyggnad •



Fasaden renoveras på Umeå stads kyrka

Efter problem med frostsprängning av tegelfasaden påbörjades under 2018 ett renoveringsprojekt med byte av all kulfog och alla skadade stenar på den östra och södra sidan av Umeå stads kyrka. Eftersom kyrkan är skyddad enligt kulturminneslagen får renoveringar inte inverka på det estetiska mer än absolut nödvändigt. Kostnaden för den första av tre etapper uppgick till cirka sex miljoner kronor varav ungefär hälften finansierades via bidrag. Etapp två beräknas påbörjas år 2020 •





Premiär för öppet hus

En onsdag i juni höll två av Umeås kyrkogårdar öppet hus med maskinvisning, perennguidning och fikaservering.
– Ett jättebra initiativ, tycker Signar Olofsson, granne till Norra kyrkogården på Sandbacka.

Den 20 juni 2018 inbjöd Backens kyrkogård och Norra kyrkogården för första gången till öppet hus. Gudrun och Signar Olofsson som bor längs Östra kyrkogatan var bland de första besökarna på Norra kyrkogården.

– Det är jättefint att promenera här. Nu såg vi skylten och gick hit. Det är ett jättebra initiativ för folk som har funderingar och tankar, säger Signar Olofsson, innan han lämnar kaffebordet och gör sällskap med gruppen som land-

skapsingenjör Anna Hansen ska guida runt i gamla gravkvarteret intill kapellet. Hon börjar med att visa exempel på perennplanteringar, som eventuellt kommer att erbjudas gravrättsinnehavare som alternativ till ettåriga sommarblommor.

– Vi har provplanterat på fyra gravar, berättar Anna Hansen och pekar på en grav med spetsmossa och dvärgastilbe.

Området från 1910 är ett av kyrkogårdens äldsta gravkvarter med björk-, rönn- och granalléer. En bit

bort står Peter Andersson och Nicklas Svensson och provdrar gravstenar för att kontrollera säkerheten. De visar också hur en gravsten sätts fast med flexijärn. Förutom arbetet utomhus kan besökarna också titta in i kapellet och krematoriet.

Även Backens kyrkogård visar gravanordningar och planteringar. Ett 20-tal personer arbetar på olika platser runt om på kyrkogården. Någon visar stenjobb, andra maskiner och kapellet. I askgravlunden svarar Malin Eriksson på frågor

om det som numera är det mest valda gravskicket.

– En kvinna önskade sig en bänk att sitta på och titta ut mot lunden, berättar hon för arbetsledare Victoria Pihlgren när hon går förbi.

– Det ordnar vi. Säg till så det kan stå en här redan i morgon, svarar Victoria, som redan innan öppet hus-kvällen är avslutad är väldigt nöjd och räknar med att det blir en årlig tradition.

– Vi får utvärdera och återkomma •

32 %

Andel av begravningarna som utfördes med kista (55 %). Urna 26%. (24 %) Minneslund 19 %. (18 %) Askgravlund 24 %. (23 %)

659

Antal utförda begravningar. (624)

979

Antal kremationer i Umeå krematorium. (950) 513 kom inte från Umeå pastorat. (484)

Svenska kyrkan i Umeå syns i media



Guidade turer
Barn och vuxna deltog i sommarens guidade turer i Umeå stads kyrka. De fick bland annat släppa heliumballonger för att mäta takhöjden och provspela på orgeln.
Umeå Tidning



Nya biskopen hälsar på
I september besökte stiftets biskop Åsa Nyström Umeå. Hon träffade både församlingsbor och medarbetare.
Västerbottens-Kuriren

Ge fler julklappar
Insamlingen som ger presentkort till Umeåbor med tuff ekonomi har blivit tradition. I år samlades 140 238 kronor in.
Totalt Umeå



”Den skejtande prästen”
Prästen Gustav Ericsson blir ny församlingsherde i Tegs församling. Vårens friskvårdstimmar tillbringar han gärna i skateparken Sparken.
Västerbottens-Kuriren



Välbesökt konsert
Allhelgonahelg med Brahms Ein deutsches requiem. Oratoriekören, Umeå Studentkör och Umeå musiksällskap framförde den i fullsatt kyrka och fick fina recensioner.
Västerbottens-Kuriren



Svenska kyrkan i Umeå vill vara en tydlig och närvarande röst i media. På så sätt förmedlas viktiga budskap i prioriterade frågor och därmed stärks kyrkans position i samhället. I förlängningen påverkar det också hur Svenska kyrkan i Umeå uppfattas av människor som sällan möter kyrkan i andra sammanhang, en uppgift som är viktig för en folkkyrka. Här följer ett axplock av publiceringar från 2018.



Umeå växlar upp för hållbarhet

Mot nästa mål i miljödiplomeringen

Solpaneler, tillsammansodling och Krav-certifikat är exempel på hållbarhetsarbetet som pågår i Umeå pastorat. **Kyrkans Tidning**



Ida och Hampus gifte sig spontant

Publicerad 29 november 2018

Präster sökes
Michael Brodin fortsätter som församlingsherde i Tavel sjö eftersom det inte finns någon ersättare. **SVT Nyheter Västerbotten, Västerbottningen**



Prästbrist i stiftet och Tavel sjö

Drop in-vigsel på Pride
Under Umeå Pride hade kyrkan öppet för drop in-vigslar. 12 par vigdes. **SVT Nyheter Västerbotten**



WÄSTERBOTTEN

Högt tryck på härbärg i Umeå: "Det är alltid fullt"

Publicerad 1 december 2018

Sportlovskul i Tavel sjö
Sportlovskul med film, pussel och pulkåkning på snöhögen vid Tavel sjö kyrka har blivit en tradition. **Västerbottningen**

Härbärg på Kungsgatan
I november öppnade nytt härbärg i samarbete mellan Umeå kommun, Svenska kyrkan och Pingstkyrkan. **SVT Nyheter Västerbotten, Folkbladet, Sveriges Radio**



Sportlovskul i Tavel sjö med massor av barn

Publicerad 1 december 2018



868

Nya följare på Svenska kyrkan i Umeås Facebook.



849

Antal införanden i media där Svenska kyrkan i Umeå omnämns.

20 maj

Kyrkohandboken
togs i bruk i
Umeå stads kyrka



Ekonomisk redovisning

Budgetuppföljning	26
Budgetramar	26
Kostnadernas fördelning	27
Organisation Umeå pastorat	27
<hr/>	
Förvaltningsberättelse	28
Flerårsjämförelse	29
Resultaträkning	32
Balansräkning	33
Kassaffödesanalys	34
<hr/>	
Noter	35
<hr/>	
Årsredovisningens undertecknande	42
Förtroendevalda ledamöter	43
Revisionsberättelse	44

Budgetuppföljning

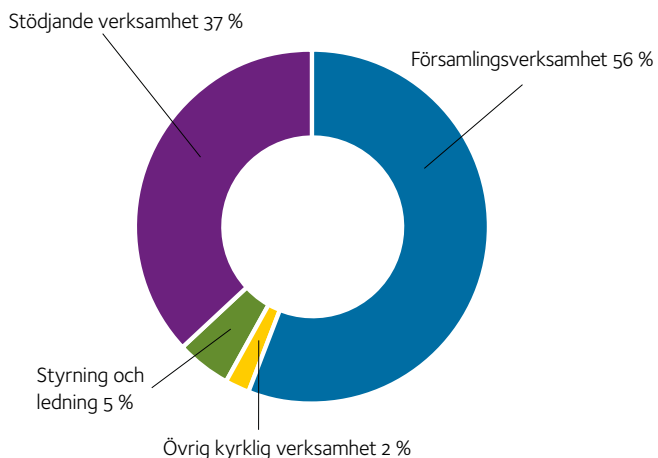
Resultaträkning	Bokfört 2018	Budget 2018	Avvikelse
<i>Verksamhetens intäkter</i>			
Kyrkoavgift	149 326	148 261	1 065
Begravningsavgift	34 957	40 660	-5 703
Ekonomisk utjämning - bidrag eller kostnad	-12 952	-13 053	101
Utdelning från prästlönetillgångar	213	210	3
Erhållna gåvor	2	0	2
Erhållna bidrag	11 677	9 211	2 466
Nettoomsättning	14 745	7 495	7 250
Övriga verksamhetsintäkter	739	1 255	-516
Förändring av lager	-	-	-
Summa intäkter	198 706	194 039	4 667
<i>Verksamhetens kostnader</i>			
Kostnad för varor, material och vissa köpta tjänster	-	-	-
Externa kostnader	-71 420	-73 023	1 603
Personalkostnader	-118 978	-110 135	-8 843
Av- och nedskrivning av anläggningstillgångar	-13 749	-12 966	-783
Övriga verksamhetskostnader	-77	-	-77
Summa kostnader	-204 224	-196 124	-8 100
Verksamhetsresultat	-5 518	-2 085	-3 433
<i>Resultat från finansiella investeringar</i>			
Resultat från Långfristiga värdepapper och fordringar	-443	-	-443
övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	4 696	3 000	1 696
Räntekostnader och liknande resultatposter	-25	-	-25
Summa resultat från finansiella investeringar	4 228	3 000	1 228
Resultat efter finansiella poster	-1 290	915	-2 205
Skatt på näringsverksamhet	-	-	-
Årets resultat	-1 290	915	-2 205

Budgetramar per enhet (tkr) exkl begravningsverksamheten

	Bokfört	Budget	Avvikelse
Pastoratet personalbudget	-85 858	-82 643	-3 215
Pastoratet	126 423	125 098	1 325
Samarbetskyrkor	-7 280	-7 539	259
Pastoratet tekniskt utskott fastighets	-21 385	-20 676	-709
Förskola (Prästkragen, Sandalen)	-674	757	-1 431
Umeå stadsförsamling	-2 622	-3 114	492
Ålidhems församling	-1 305	-1 562	257
Umeå Maria församling	-759	-931	172
Umeå Landsförsamling	-1 057	-1 053	-4
Tavelsjö församling	-478	-524	46
Tegs församling	-1 450	-1 414	-36
Pastoratets övergripande församlingsverksamheter	-4 845	-5 484	639
Summa	-1 290	915	-2 205

Kostnadernas fördelning

Fördelning exklusive begravningsverksamhet 2018



Församlingsverksamhet

Gudstjänster, undervisning, diakoni och mission enligt kyrkoordningen.

Övrig kyrklig verksamhet

Kyrkans stödgrupp, förskola.

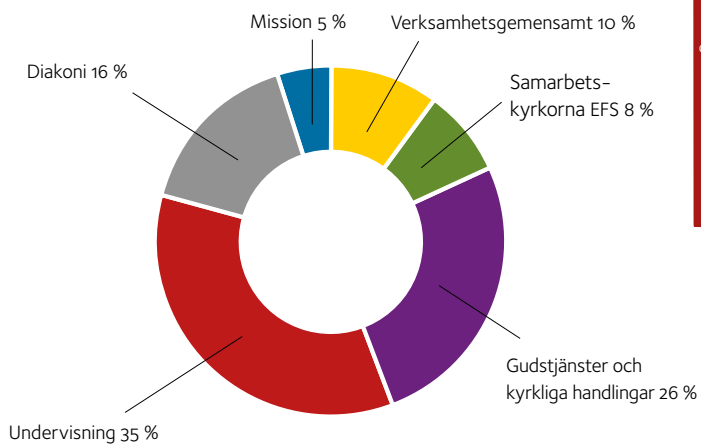
Styrning och ledning

Kyrkoråd, församlingsråd och kyrkofullmäktige.

Stödjande verksamhet

Kyrkans fastigheter samt gemensam administration och kommunikation.

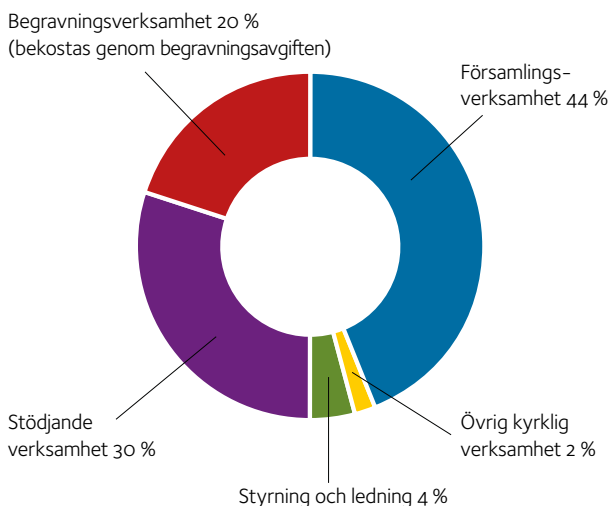
Fördelning församlingsverksamhet 2018



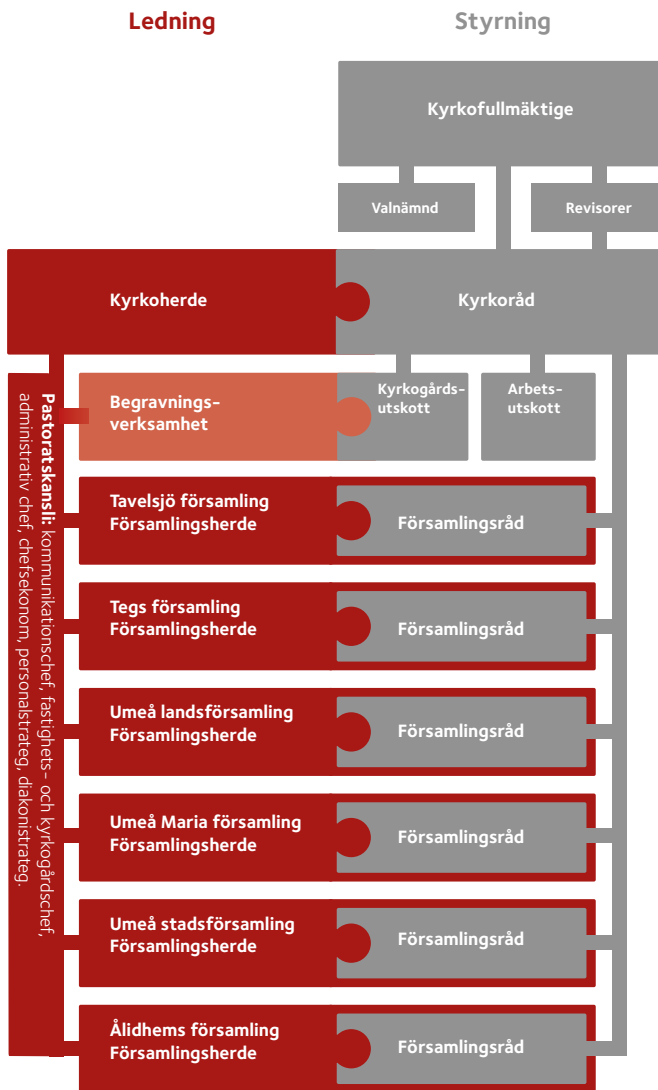
Verksamhetsgemensamt

Utbildning, arbetsmiljö etc.

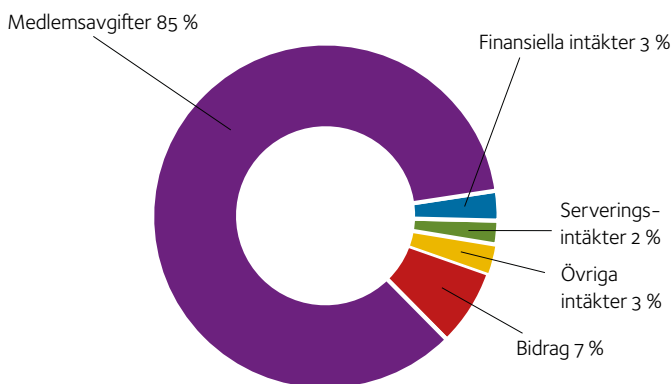
Fördelning totalt 2018



Organisation Umeå pastorat 31 december 2018



Finansiering av verksamhet



Förvaltningsberättelse

Information om verksamheten

I Umeå pastorat (252003-8890) samverkar följande församlingar:

- Umeå stadsförsamling (252002-5053)
- Ålidhems församling (252002-5095)
- Umeå Maria församling (252002-6424)
- Umeå landsförsamling (252002-5061)
- Taveljö församling (252002-5079)
- Tegs församling (252002-5087)

Församlingarnas grundläggande uppgift är "fira gudstjänst, bedriva undervisning samt utöva diakoni och mission". Syftet är att människor ska komma till tro, en kristen gemenskap skapas och fördjupas, Guds rike utbreddas och skapelsen återupprättas. Varje församling har ansvar för den kyrkliga verksamheten för alla som vistas i församlingen.

I pastoratets årsredovisning anges belopp i tusentals kronor (tkr) om inget annat anges. Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Pastoratet har sitt säte i Umeå kommun.

Den kyrkliga indelningen

Pastoratet har som pastoralt område det övergripande lokala ansvaret för att församlingarna fullgör sin grundläggande uppgift och

- har det ekonomiska ansvaret för alla församlingars uppgifter,
- ska anställa och avlöna den personal som behövs,
- anskaffar och underhåller den egendom som behövs.

- får lämna bidrag till internationell diakoni och mission
- får bedriva näringsverksamhet om den har naturlig anknytning till den grundläggande uppgiften
- har ansvar för begravningsverksamheten i enlighet med begravningslagen.

Organisation

Kyrkofullmäktige är pastoratets högsta beslutande organ och sammanträder minst två gånger per år.

Kyrkorådet är pastoratets verkställande organ (styrelse) som ansvarar för den löpande verksamheten och förvaltningen. Kyrkorådet har utsett ett arbetsutskott och ett kyrkogårdsutskott som förbereder kyrkorådets sammanträde och ärenden till kyrkorådet. Kyrkorådet sammanträder ca tio gånger per år. I respektive församling inom pastoratet finns ett församlingsråd som ska fullgöra de grundläggande uppgifterna gudstjänst, undervisning, diakoni och mission. Utöver gällande lagstiftning och förordningar etc., tillämpar pastoratet inomkyrkliga regelverk och dokument såsom kyrkoordningen (KO), Svenska kyrkans bestämmelser (SvKB), församlingsinstruktion och medelsförvaltningspolicy. Inom personalområdet tillämpar pastoratet Svenska kyrkans kollektivavtal. Pastoratet har även upprättat olika typer av policyer för till exempel jämställdhet, inköp och resor.

Främjande av ändamålet

Ändamålet främjas genom att det i pastoratet firas gudstjänst minst en gång i veckan i varje församling. Därutöver bedrivs ett stort antal aktiviteter för att uppfylla den grundläggande uppgiften. Begravningsverksamheten bedrivs enligt begravningslagen.

Nyckeltal

	2018	2017	2016	2015	2014
Antal gudstjänstbesök	75 584	71 423	82 913	81 157	89 728
Antal besökare i kyrkliga handlingar	42 294	38 735	40 026	43 669	44 175
Antal döpta	715	547	497	566	540
Antal konfirmander	199	257	282	253	253
Antal deltagare i barn- och ungdomsverksamhet	17 558	19 263	19 344	21 637	19 099
Antal deltagare i vuxenverksamhet	55 194	57 917	55 898	50 784	53 748
Antal aktiva inträden	67	88	60	60	77
Antal aktiva utträden	922	1 309	1 070	672	606

Flerårsjämförelse

		2018	2017	2016	2015	2014
Allmänna förutsättningar						
Tillhöriga per den 31/12	antal	66 574	66 927	67 713	68 122	68 251
Tillhöriga per den 31/12 (andel avbefolkningen)	%	62,6	64,2	66,3	68,0	68,9
Kyrkoavgift exklusive stiftsavgift	%	0,96	0,96	0,96	0,96	0,96
Medeltalet anställda	antal	216	210	210	193	192
Intäkts- och kostnadsanalys						
Verksamhetens intäkter	tkr	198 706	209 349	189 829	169 484	161 962
Verksamhetens resultat	tkr	-5 518	15 675	-2 321	1 962	2 618
Resultat från finansiella investeringar	tkr	4 228	2 542	779	5 060	3 733
Årets resultat	tkr	-1 290	18 217	-1 542	7 022	6 378
Kyrkoavgift exklusive begravnings- och stiftsavgift	tkr	149 326	140 859	134 122	132 604	128 733
- varav slutavräkning	tkr	10 343	7 348	5 482	6 442	465
Begravningsverksamhetens nettokostnader	tkr	34 957	35 295	34 655	24 567	21 455
Personalkostnader/verksamhetens intäkter	%	59,9	53,3	56,7	56,9	55,9
Av- och nedskrivningar/verksamhetens intäkter	%	6,9	6,1	5,7	6,1	5,9
Ekonomisk ställning						
Fastställt mål för det egna kapitalets storlek	tkr	260 000	220 000	220 000	200 000	200 000
Eget kapital	tkr	299 369	300 659	282 442	283 984	276 962
Soliditet	%	86,4	86,4	84,7	84,9	87,6
Värdesäkring av det egna kapitalet	%	-0,4	6,5	-0,5	2,5	2,2
Likviditet	%	383,4	378,7	315,4	346,6	405,6

Nyckeltalsdefinitioner

- **Kyrko- och begravningsavgift (%)** - Anges i procent av den kommunalt beskattningsbara inkomsten.
- **Begravningsverksamhetens resultat** - För specifikation se not 2.
- **Varav slutavräkning** - För förklaring se redovisningsprinciper.
- **Personalkostnader/verksamhetsintäkter (%)** - Uppgiften beräknas som resultaträkningens personalkostnader dividerat med resultaträkningens summa verksamhetens intäkter.
- **Av- och nedskrivningar/verksamhetens intäkter (%)** - Uppgiften beräknas som resultaträkningens av- och nedskrivningar av anläggningstillgångar dividerat med resultaträkningens summa verksamhetens intäkter.
- **Soliditet (%)** - Uppgiften beräknas som utgående eget kapital dividerat med balansomslutningen (totala tillgångar i balansräkningen).
- **Värdesäkring av det egna kapitalet (%)** - Uppgiften beräknas som årets resultat dividerat med ingående eget kapital.
- **Likviditet (%)** - Uppgiften beräknas som utgående omsättningstillgångar dividerat med kortfristiga skulder.

Resultat och ställning

Årsresultatet är negativt och medför en minskning av det egna kapitalet med -1 290 tkr (18 217 tkr). Pastoratet budgeterade med ett överskott på 915 tkr vilket innebär att resultatet är 2 205 tkr sämre jämfört med budget.

Verksamhetsresultatet visar ett underskott på 5 518 tkr vilket är 3 433 tkr sämre än budget. Intäkterna översteg budget med 4 667 tkr och då främst nettoomsättningen i form av serveringsintäkter och avgifter för kremationer. Pastoratet har erhållit bidrag utöver budget med 2 466 tkr. Orsakerna till det är dels utbetalda lönebidrag utöver budget på 1 055 tkr samt kyrkoantikvarisk ersättning på 408 tkr.

Övriga externa kostnader understeg budgeterade kostnader med 1 603 tkr till följd av lägre kostnader för reparationer av byggnader och mark. Personalkostnader översteg budget med 8 843 tkr och kan främst kopplas till anställningar utanför personalbudgeten. Några anställningar är projektanställ-

ningar och lönebidragsanställningar vilket innebär att pastoratet har fått bidrag för dessa. Den totala nettokostnaden för personalkostnaderna blir då 6 000 tkr. Det stora överdraget på personalkostnader beror bland annat på ökad semester- och timbanksskuld med drygt 1 000 tkr samt lönekostnader för timanställda på cirka 3 000 tkr och ersättning uppdragstagare på 1 200 tkr som man inte budgeterat med.

Av- och nedskrivningar av anläggningstillgångarna är 783 tkr högre jämfört med budget främst på grund av att man inte budgeterat med några kostnader för paviljongen på Backen.

Finansiella investeringar uppvisar ett resultat på 4 228 tkr jämfört med budget på 3 000 tkr vilket är 1 228 tkr bättre än budget. Anledningen till att de finansiella intäkterna överstiger budget är att pastoratet fått utdelningar på värdepapper på SEB. Pastoratet har under året gjort nedskrivningar av innehav i Nordic Microcap med 500 tkr. Se not 17 för ytterligare information.

Målsatt kapital

Pastoratets mål för det egna kapitalets storlek uppgår till 260 000 tkr (220 000 tkr). Eget kapital överstiger fastställt målskapital med 39 369 tkr (80 659 tkr).

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Kyrkofullmäktige i Umeå pastorat fattade i november 2018 beslut om en underbalanserad resultatbudget för 2019 och underbalanserade planbudgetar för de två efterföljande åren. Vid sammanträdet fattades även ett antal principiella beslut som ska gälla för vägledning av hur pastoratets ekonomi ska planeras för kommande perioder:

- Lån tillåts inte som ett sätt att utöka kostnadsvolymen. Lån kan dock accepteras om de sänker kostnadsvolymen och därmed utgör en investering i den bemärkelsen att de leder till en aktivitet med en rimlig återbetalningstid.
- Fastighetsbeståndet får inte tillåtas växa. Undantag kan göras om en lokalförsörjningsplan visar på att det är en nödvändig åtgärd.
- Stora strategiska investeringar inom begravningsverksamheten ska finansieras externt det vill säga genom lån där så är möjligt.
- Framtida kostnadsstyrning i samband med budgetbeslut ska beakta resultat före finansiellt netto.

Ett IOP-avtal slöts med Umeå kommun om öppethållande av akuthärbärg i Backengården under 15 februari–15 april.

Från 2018 var all barn- och ungdomsverksamhet i pastoratet avgiftsfri utifrån beslut i kyrkofullmäktige i november 2017.

Kyrkoherderekrytering genomfördes med anledning av kyrkoherde Kenneth Nordgrens begäran om entledigande från sitt uppdrag från 1 januari 2019. Ny kyrkoherde blir Lena Fagéus som börjar sin anställning 2 maj 2019. Under perioden 1 januari–30 april 2019 kommer Lisa Tegby att vara tillförordnad kyrkoherde.

Konsultföretaget Formea genomförde på arbetsutskottets uppdrag en översyn av pastoratets administrativa organisation vilket resulterade i en omreglering av befattningen chefs-ekonom till en tjänst som kanslichef, med uppdrag att samordna kansliets handläggningsprocesser.

Kyrkorådet beviljade 100 000 kr för utvecklingsarbete i Rumänien under 2018 i samarbete med Hoppets stjärna och Metro Ministries.

Kyrkorådet beviljade 357 000 kr till underhållsätgärder i Öppen Gemenskaps fastighet på Kungsgatan.

Lönekartläggning genomfördes.

Den 30 december brann förrådsbyggnaden vid Prästgården i Umeå landsförsamling ned till grunden. Det var en förrådsbyggnad utan väsentligt bokfört värde, försäkringersättning är ännu inte fastställd. Inga människor kom till skada.

Finansiella instrument

Pastoratets riktlinjer för kapitalförvaltning regleras i ett av kyrkofullmäktige fastställt medelsförvaltningsreglemente. Gällande reglemente antogs av kyrkofullmäktige i november 2016 och innehåller tydliga kriterier för hållbara placeringar, avkastningsmål, samt regler för portföljsammansättning. Pastoratet har placerat merparten av sina tillgångar i de av Svenska kyrkan upphandlade produkterna. De produkterna är noga utvalda för att uppfylla hållbarhetskriterierna i placeringenspolicy. En utvärdering av placeringarna görs årligen av Svenska kyrkan på nationell nivå. Vid utgången av 2018 uppgick marknadsvärdet på pastoratets kortfristiga placeringar till 120 miljoner kronor (119 mkr).

Framtida utveckling

	Plan 2021	Plan 2020	Budget 2019	Utfall 2018	Förändring mellan 2018 och 2019 (%)
Kyrkoavgift	151 623	149 646	149 736	149 326	0,3
Ekonomisk utjämning	-11 187	-11 968	-12 810	-12 952	-1,0
	140 436	137 678	136 926	136 374	-0,7

I planen för åren 2019–2021 är pastoratets totala ekonomiska resultat ett samlat underskott om cirka -9,5 miljoner kronor. Kyrkofullmäktige beslutade i november 2014 att gå vidare med planen att bygga en församlingsgård invid Umeå stads kyrka. Kostnaderna för församlingsgården kalkylerades vid det tillfället till cirka 76 miljoner kronor men bedömningen i dagsläget är att en sådan investering blir betydligt dyrare än så. En förstudie för Umeå pastorats representation på Tomtebo/Tavleliden kommer också att genomföras. Mot bakgrund av detta tog kyrkofullmäktige i november 2017 ett beslut om att årligen beräkna målskapitalet och att det egna kapitalet inte ska understiga detta. Syftet med den åtgärden är att över tid säkerställa en god ekonomisk hushållning genom en noggrann planering av större investeringar.

Miljöinformation

Miljöinformation krematoriet

Umeå pastorat bedriver tillståndspliktig verksamhet enligt miljöbalken. Tillståndet avser krematorieverksamhet vid Norra kyrkogården med en kremationsfrekvens om 4 500 kremeringar över en period av tre år löpande. Verksamheten påverkar miljön genom utsläpp av rökgaser och partiklar till luften. Till tillsynsmyndigheten Umeå kommun lämnas årligen miljörapport med uppgifter om kremationsverksamhetens omfattning, om miljövillkoren för verksamheten följs, redovisning av mängden miljöfarligt avfall från krematoriet med mera. Utförda kontroller visar att utsläppen understiger uppsatta gränsvärden. Miljörapporten innehåller även uppgifter om bränsle och kemikalieanvändningen vid krematoriet. Kylanläggningen för krematoriet kontrolleras och servas årligen för att säkerställa att anläggningen uppfyller köldmediekungörelsens krav.

Köldmedierapport lämnas också till kommunen.

Förvaltade stiftelser

Pastoratet förvaltade fyra stiftelser under 2018. Förvaltningsansvaret ligger i vissa fall på de olika församlingsråden och i två fall på pastoratet. Nedan presenteras behållning i dessa stiftelser per 2018–12–31.

	2018	2017
Stiftelsen Samfonden	1 651	1 710
Alma Jonssons stiftelse	761	805
Syskonen Perssons stiftelse	150	154
Elsa Lundbergs stiftelse	2 145	2 255
Summa förvaltad stiftelsekapital	4 707	4 924

Kollekter

(kr)	2018	2017	2016	2015	2014
Förmedlade rikskollekter	516	408	342	378	384
Förmedlade stiftskollekter	131	96	76	79	69
Förmedlade församlingskollekt	558	312	400	441	461
Församlingskollekt till egen verksamhet	-	-	-	8	4
Summa kollekt	1 205	816	818	906	918

En riks- eller stiftskollekt tas upp till samma ändamål och på samma dag i hela landet/stiftet. Kollektändamål och dag fastställs i kyrkostyrelsen respektive domkapitlet. Församlingskollekten beslutas i församlingen. En förmedlad församlingskollekt tas upp till förmån för en annan juridisk person. Förmedlade kollekt tas inte upp i pastoratets resultaträkning.

Under 2018 uppgick kollekt och andra insamlingar till 678 tkr till ändamål med internationell inriktning. Tillsammans med samarbetskyrkornas insamlingar uppgick insamlade medel till internationella ändamål under året totalt till 1 049 tkr. Umeå pastorat har tagit ett beslut om att skänka 1 % av medlemsavgifterna till internationell diakoni och mission. Det beloppet uppgick för 2018 till 1 497 tkr.

- Svenska kyrkans internationella arbete: 1 048 tkr
- EFS: 449 tkr

Resultaträkning	Not	2018	2017
<i>Verksamhetens intäkter</i>			
Kyrkoavgift		149 326	140 859
Begravningsavgift	2	34 957	35 295
Ekonomisk utjämning	3	-12 952	-13 189
Utdelning från prästlönetillgångar	4	213	240
Erhållna bidrag	5	11 677	12 989
Erhållna gåvor	6	2	5
Nettoomsättning	7, 8	14 745	14 938
Övriga verksamhetsintäkter		739	18 212
Summa verksamhetens intäkter		198 706	209 349
<i>Verksamhetens kostnader</i>			
Av- och nedskrivningar av anläggningstillgångar		-13 749	-12 844
Kostnader för material och vissa köpta tjänster		-	-624
Övriga externa kostnader	9, 10	-71 420	-68 604
Personalkostnader	11	-118 978	-111 602
Övriga verksamhetskostnader		-77	-
Summa verksamhetens kostnader		-204 224	-193 674
Verksamhetens resultat		-5 518	15 675
<i>Resultat från finansiella investeringar</i>			
Resultat från finansiella investeringar	12		
Resultat från finansiella anläggningstillgångar		-443	-2 256
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		4 695	4 813
Räntekostnader och liknande resultatposter		-25	-15
Resultat efter finansiella poster		-1 290	18 217
Årets resultat		-1 290	18 217

Balansräkning	Not	2018-12-31	2017-12-31
<i>Tillgångar</i>			
Anläggningstillgångar	13		
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Byggnader och mark	14	174 564	178 817
Inventarier, verktyg och installationer	15	19 695	17 867
Pågående nyanläggning och förskott avseende materiella anläggningstillgångar	16	8 372	3 808
Summa		202 631	200 492
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Långfristiga värdepappersinnehav	17	2 754	3 254
Långfristiga fordringar	18	300	-
Summa		3 054	3 254
Summa anläggningstillgångar		205 685	203 746
<i>Omsättningstillgångar</i>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		1 940	1 217
Övriga fordringar		2 029	2 214
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	19	1 440	4 095
Summa		5 409	7 526
Kortfristiga placeringar	17	106 247	101 637
Summa		106 247	101 637
Kassa och bank	20	29 636	35 490
Summa omsättningstillgångar		141 292	144 653
Summa tillgångar		346 977	348 399
Eget kapital och skulder			
<i>Eget kapital</i>			
Balanserat resultat		300 659	282 442
Årets resultat		-1 290	18 217
Summa eget kapital		299 369	300 659
<i>Långfristiga skulder</i>			
Gravskötselskuld	21	4 911	4 914
Skuld begravningsverksamhet	2	5 840	4 627
Summa långfristiga skulder		10 751	9 541
<i>Kortfristiga skulder</i>			
Skuld begravningsverksamhet	2	4 627	3 363
Leverantörsskulder		9 575	15 731
Gravskötselskuld	21	813	725
Övriga skulder	22	8 274	8 089
Villkorade bidrag	23	609	445
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	24	12 959	9 846
Summa kortfristiga skulder		36 857	38 199
Summa eget kapital och skulder		346 977	348 399

Eget kapital

	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Eget kapital 2017-01-01	283 984	-1 542	282 442
Omföring av föregående års resultat		-1 542	1 542
Årets resultat		18 217	18 217
Eget kapital 2017-12-31	282 442	18 217	300 659
Ingående balans 2018-01-01	282 442	18 217	300 659
Omföring av föregående års resultat	18 217	-18 217	-
Årets resultat		-1 290	-1 290
Eget kapital 2018-12-31	300 659	-1 290	299 369

Kassaflödesanalys

	2018	2017
<i>Den löpande verksamheten</i>		
Resultat efter finansiella poster	-1 290	18 217
<i>Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet</i>		
Av- och nedskrivningar	14 249	15 175
Resultat vid försäljning av anläggningstillgångar	-653	-18 212
Övriga poster som inte ingår i kassaflödet	-	116
Summa	12 306	15 296
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapitalet	12 306	15 296
<i>Kassaflöde från förändring i rörelsekapital och långfristig gravskötselskuld</i>		
Minskning/ökning av kortfristiga fordringar	2 096	1 972
Ökning/minskning av kortfristiga skulder	-1 321	-2 921
Ökning/minskning av långfristig gravskötselskuld	-2	-705
Ökning/minskning av långfristig skuld till begravningsverksamheten	1 213	-
Kassaflöde från den löpande verksamheten	14 292	13 642
<i>Investeringsverksamheten</i>		
Förvärv/tillverkning av materiella anläggningstillgångar	-16 343	-30 101
Försäljning av materiella anläggningstillgångar	1 108	28 390
Förvärv av finansiella anläggningstillgångar	-300	-
Kassaflöde från investeringsverksamheten	-15 535	-1 711
<i>Finansieringsverksamheten</i>		
Årets kassaflöde	-1 243	11 931
Likvida medel vid årets början	137 127	125 196
Likvida medel vid årets slut	135 884	137 127

Noter

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Pastoratets årsredovisning har upprättats enligt årsredovisningslagen (1995:1554), begravningslagen (1990:1144) och Bokföringsnämndens BFNAR 2012:1 Årsredovisning och koncernredovisning (K3). Vidare tillämpas rekommendationer utgivna av Svenska Kyrkans Redovisningskommitté (KRED). Redovisningsprinciperna är oförändrade i jämförelse med föregående år, om inget annat anges.

Intäktsredovisning

Intäkter redovisas till det verkliga värde av vad som erhållits eller kommer att erhållas.

Kyrkoavgift och begravningsavgift

Svenska kyrkans huvudintäkt utgörs av kyrkoavgiften. I enlighet med lag om avgift till registrerat trossamfund får Svenska kyrkan statlig hjälp med uppboord, taxering och indrivning av kyrkoavgiftsmedlen. Det slutliga utfallet av kyrkans avgiftsunderlag erhålls först två år efter avgiftsgrundande år och därför är Svenska kyrkan berättigad att uppbara ett förskott från staten, fördelat med en tolfedel per månad. Samtidigt med utbetalningen av förskottet sker en avräkning av det slutliga avgiftsunderlaget två år tillbaka. Kyrkoavgiften intäktsredovisas i takt med utbetalningarna från staten.

Från och med 2017 har en enhetlig begravningsavgift införts i hela landet förutom i Stockholm och Tranås. Den begravningsavgift som församlingen erhåller för året fastställs av Kammarkollegiet utifrån det preliminära kostnadsunderlaget som församlingen redovisar. Den i resultaträkningen intäktsredovisade begravningsavgiften motsvarar det faktiska kostnadsunderlaget det vill säga det belopp som erfordrats för att bedriva årets begravningsverksamhet. Se även Begravningsverksamhetens särredovisning, not 2.

Erhållna gåvor, bidrag och offentliga bidrag

Erhållna gåvor redovisas som intäkt i den period de mottagits. Bidrag och offentliga bidrag intäktsredovisas efterhand som villkor som är förknippade med bidragen uppfylls. Bidrag till anläggningstillgångar har reducerat anskaffningsvärdet på anläggningstillgångarna.

Leasing

All leasing, både när pastorn är leasetagare och leasegivare, redovisas som operationell leasing det vill säga leasingavgifterna, inklusive en första förhöjd avgift, redovisas som intäkt/kostnad linjärt över leasingperioden. Uppgifterna om avgifter i noten är redovisade i nominella belopp. Med leasingperiod avses den period som leasetagaren har avtalat att leasa en tillgång.

Skattepliktig näringsverksamhet

Pastoraten bedriver, förutom sin ideella verksamhet, näringsverksamhet som är skattepliktig. Aktuella skatter värderas utifrån de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen. Uppskjutna skatter värderas utifrån de skattesatser och skatteregler som är beslutade före balansdagen.

Uppskjutna skattefordran avseende underskottsavdrag eller andra framtida skattemässiga avdrag redovisas i den utsträckning det är sannolikt att avdraget kan avräknas mot överskottet vid framtida beskattning.

Fordringar och skulder nettoredovisas endast när det finns en legal rätt till kvittning. Aktuell skatt, liksom förändring i uppskjuten skatt, redovisas i resultaträkningen om inte skatten är hänförlig till en händelse eller transaktion som redovisas direkt i eget kapital, då skatteeffekten redovisas där.

Ersättning till anställda

Löpande ersättningar till anställda i form av löner, sociala avgifter och liknande kostnadsförs i takt med att de anställda utför tjänster.

Eftersom alla pensionsförpliktelser klassificeras som avgiftsbestämda redovisas en kostnad det år pensionen tjänas in.

Inkomstskatt

Pastoratets inskränkta skattskyldighet regleras i 7 kap. inkomstskattelagen (1999:1229). I den mån pastoratet bedriver näringsverksamhet är huvudregeln att näringsverksamheten är skattepliktig.

Näringsverksamhet kan undantas från skatteplikt om den har naturlig anknytning till det allmännyttiga ändamålet eller är hävdvunnen finansieringskälla. Även normalt sett skattepliktig näringsverksamhet kan i vissa fall undantas från beskattning om huvudsaklighetsprincipen är tillämplig. Vid fastighetsinnehav kan fastighetsinkomsten undantas från beskattning om fastigheten till mer än 50 % används för att främja det allmännyttiga ändamålet alternativt att hyresinkomsterna har naturlig anknytning till det allmännyttiga ändamålet. Pastoratet är befriat från inkomstskatt i sin ideella verksamhet eftersom den uppfyller kraven som samhällsnyttig enligt skattelagstiftningen.

Materiella anläggningstillgångar

I pastoratet finns materiella anläggningstillgångar redovisade enligt två olika definitioner i K3:

Som grundregel gäller att en materiell anläggningstillgång är en fysisk tillgång som innehas för att bedriva näringsverksamhet (ge ekonomiska fördelar/kassaflöde).

För ideell sektor gäller att materiell anläggningstillgång också omfattar fysisk tillgång som innehas för det ideella ändamålet även om grundregeln inte är uppfylld.

Alla anläggningstillgångar har klassificerats utifrån den senare regeln då pastoratets ändamål är religiös verksamhet.

Nedskrivningsprövning sker alltid för sådana tillgångar som inte längre uppfyller något av kraven ovan för att definieras som materiella anläggningstillgångar.

Inventarier med ett anskaffningsvärde under 50% av prisbasbeloppet har utifrån väsentlighetsbedömning redovisats som kostnad.

Materiella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde minskat med avskrivningar. I anskaffningsvärdet ingår utgifter som direkt kan hänföras till förvärvet av tillgången.

Bidrag och offentliga bidrag som avser förvärv av materiell anläggningstillgång reducerar tillgångens anskaffningsvärde.

En materiell anläggningstillgång som har betydande komponenter där skillnaden i förbrukning förväntas vara väsentlig, redovisas och skrivs av som separata enheter utifrån varje komponents nyttjandeperiod.

När en komponent i en anläggningstillgång byts ut, utranteras eventuellt kvarvarande del av den gamla komponentens bokförda värde och den nya komponentens anskaffningsvärde aktiveras.

Tillkommande utgifter som avser tillgångar som inte delas upp i komponenter läggs till anskaffningsvärdet till den del tillgångens prestanda ökar i förhållande till tillgångens värde vid anskaffningstidpunkten.

Materiella anläggningstillgångar skrivs av systematiskt över tillgångens bedömda nyttjandeperiod.

När tillgångarnas avskrivningsbara belopp fastställs, beaktas i förekommande fall tillgångens restvärde. Linjär avskrivningsmetod används.

Mark, med undantag av begravningsplatsens mark, har obegränsad nyttjandeperiod och skrivs inte av. Begravningsplatsens mark skrivs av på 50 år.

Följande avskrivningstider tillämpas:

Kyrkogårdsmark	50 år
Markanläggning	10–50 år
Byggnader	10–100 år
Bilar	5–10 år
Datautrustning	3–5 år
Övriga inventarier, verktyg och installationer	5–10 år

Nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar

När det finns en indikation på att en materiell anläggningstillgångs värde har minskat, görs en prövning av nedskrivningsbehov. För tillgångar som tidigare skrivits ner görs per varje balansdag en prövning av om återföring bör göras.

Materiella anläggningstillgångar skrivs ned enligt två huvudmetoder beroende på grunden för klassificering som materiell anläggningstillgång. Materiella anläggningstillgångar som används för att ge ekonomiska fördelar/kassaflöde skrivs ned enligt reglerna i K3, kapitel 27. De materiella anläggningstillgångar som innehas för det ideella ändamålet skrivs ned enligt kapitel 37, där det finns en grund- och en förenklingsregel. Tillämpad metod för nedskrivningar beskrivs i tilläggsupplysning i förekommande fall.

Finansiella instrument

Finansiella instrument redovisas i enlighet med reglerna i K3, kapitel 11, vilket innebär att värdering sker utifrån anskaffningsvärdet.

Finansiella instrument som redovisas i balansräkningen inkluderar värdepapper, kundfordringar och övriga fordringar, kortfristiga placeringar, leverantörsskulder och låneskulder. Instrumenten redovisas i balansräkningen när pastorn blir part i instrumentets avtalsmässiga villkor. Finansiella tillgångar tas bort från balansräkningen när rätten att erhålla kassaflöden från instrumentet har löpt ut eller överförs och pastorn har överfört i stort sett alla risker och förmåner som är förknippade med äganderätten.

Finansiella skulder tas bort från balansräkningen när förpliktelserna har reglerats eller på annat sätt upphört.

Långfristiga värdepappersinnehav – post för postvärdering

Innehaven i posten innehas på lång sikt och redovisas inledningsvis till anskaffningsvärde. I efterföljande redovisning värderas posten fortsatt till anskaffningsvärde, dock med avdrag för nedskrivning när

värdenedgången bedöms vara bestående och av väsentligt belopp.

Nedskrivning redovisas i resultaträkningsposten Resultat från finansiella anläggningstillgångar. Nedskrivningsbehovet prövas individuellt för aktier och andelar och övriga enskilda finansiella anläggningstillgångar som är väsentliga.

Nedskrivning för tillgångar värderade till upplupet anskaffningsvärde, till exempel så kallade nollkupongsobligationer, beräknas som skillnaden mellan tillgångens redovisade värde och nuvärdet av ledningens uppskattning av de framtida kassaflödena, diskonterade med tillgångens ursprungliga effektivränta. För tillgångar med rörlig ränta används den på balansdagen aktuella räntan som diskonteringsränta.

Nedskrivningsprövning av finansiella anläggningstillgångar

När det finns en indikation på att en finansiell anläggningstillgångs värde har minskat, görs en prövning av nedskrivningsbehov. För tillgångar som tidigare skrivits ner görs per varje balansdag en prövning av om återföring bör göras. Tillämpad metod för nedskrivningar beskrivs i tilläggsupplysning i förekommande fall.

Kundfordringar och övriga fordringar

Fordringar redovisas som omsättningstillgångar med undantag för poster med förfallodag mer än 12 månader efter balansdagen, vilka klassificeras som anläggningstillgångar. Fordringar tas upp till det belopp som förväntas bli betalt efter avdrag för individuellt bedömda osäkra fordringar.

Kortfristiga placeringar

Värdepapper som är anskaffade med avsikt att innehas kortsiktigt redovisas inledningsvis till anskaffningsvärde och i efterföljande värderingar i enlighet med lägsta värdets princip till det lägsta av anskaffningsvärde och marknadsvärde.

Låneskulder och leverantörsskulder

Låneskulder och leverantörsskulder redovisas initialt till anskaffningsvärde efter avdrag för transaktionskostnader. Skiljer sig det redovisade beloppet från det belopp som ska återbetalas vid förfallotidpunkten periodiseras mellanskillnaden som räntekostnad över lånets löptid med hjälp av instrumentets effektivränta. Härigenom överensstämmer vid förfallotidpunkten det redovisade beloppet och det belopp som ska återbetalas.

Avsättningar

Med avsättningar avses förpliktelser på balansdagen som är säkra eller sannolika till sin förekomst men ovissa till belopp eller till den tidpunkt då de ska infrias. Avsättning redovisas med det belopp som motsvarar den bästa uppskattningen av den utbetalning som krävs för att reglera åtagandet.

Kassaflödesanalys

Kassaflödesanalysen upprättas enligt indirekt metod och visar pastoratets in- och utbetalningar uppdelade på löpande verksamheten, investeringsverksamheten eller finansieringsverksamheten. Det redovisade kassaflödet omfattar endast transaktioner som medfört in- eller utbetalningar. Som likvida medel klassificerar pastoraten, förutom kassamedel, disponibla tillgodohavanden hos banker och andra kreditinstitut, kyrkkontot samt kortfristiga likvida placeringar som är noterade på en marknadsplats.

Not 2 Begravningsverksamhet

Umeå pastorat är huvudman för begravningsverksamheten inom pastoratets geografiska område. Begravningsverksamheten finansieras av begravningsavgiften. Begravningsavgiften får inte användas till annat än de uppgifter som anges i begravningslagen.

	2018	2017
Begravningsverksamhetens särredovisning		
<i>Verksamhetens intäkter</i>		
Begravningsavgift - erhållet under året	40 797	36 482
Övriga intäkter	3 800	2 951
Summa verksamhetens intäkter	44 597	39 433
<i>Verksamhetens kostnader</i>		
Personalkostnader	-15 586	-14 878
Övriga kostnader	-16 750	-16 067
Av- och nedskrivningar av materiella anläggningstillgångar	-6 048	-6 927
Summa verksamhetens kostnader	-38 384	-37 872
<i>Finansiella poster</i>		
Räntekostnader	-373	-374
Begravningsverksamhetens överskott/underskott	5 840	1 187
<i>Begravningsavgift redovisad i resultaträkningen</i>		
Begravningsavgift - erhållet under året	-40 797	-36 482
Avgående överskott/tillkommande underskott enligt resultatsammanställningen	5 840	1 187
Summa begravningsavgift redovisad i resultaträkningen	-34 957	-35 295

Kommentarer till årets verksamhet

I resultaträkningen redovisas begravningsavgiften reducerad med begravningsverksamhetens resultat det aktuella året. Det betyder att begravningsverksamhetens resultat är eliminerat i pastoratets resultaträkning.

Begravningsverksamheten budgeterade med ett nollresultat 2018. Resultatet blev ett överskott om 5 840 tkr. Pastoratets skuld till begravningsverksamheten är 10 467 tkr.

Avvikelser mot budget, större poster:

- Intäkterna (förutom begravningsavgiften) var cirka 1 500 tkr högre jämfört med budget. De större posterna är kyrkoantikvarisk ersättning och avgifter för kremationer.
- Externa kostnader var cirka 2 500 tkr lägre jämfört med budget och då främst reparationskostnader byggnader och mark samt förbrukningsmaterial.
- Personalkostnaderna har understigit budget med ca 1 400 tkr.
- Av- och nedskrivningar är cirka 400 tkr lägre jämfört med budget.

	2018	2017
<i>Fordran/skuld begravningsverksamheten</i>		
Ingående fordran/skuld	7 990	11 323
Reglering 2016 resp 2015 års över-/underskott	-3 363	-4 520
Årets över-/underskott	5 840	1 187
Utgående fordran/skuld	10 467	7 990
Varav kortfristig fordran/skuld	4 627	3 363
Varav långfristig fordran/skuld	5 840	4 627

Not 3 Ekonomisk utjämning

Alla församlingar och pastorat omfattas av ett inomkyrkligt utjämningsssystem. Syftet med utjämningen är att omfördela en del av kyrkoavgiften och därigenom bibehålla en rikstäckande kyrklig verksamhet. Kyrkomötet beslutar om kriterierna för utjämningen.

Not 4 Utdelning från prästlönetillgångar

Umeå pastorat innehar 3,7 (3,7) andelar i avkastningen från de stiftsvis förvaltade prästlönetillgångarna. Prästlönetillgångarna är stiftsliknande för-mögenheter. Minst 50 % av avkastningen går till församlingar och pastorat som har andelar i avkastningen och resterande går till det inomkyrkliga ut-jämningssystemet. Andelarna innebär inget inflytande i förvaltningen och går ej heller att överlåta.

Not 5 Erhållna bidrag

	2018	2017
<i>Bidrag och offentliga bidrag redovisade i resultaträkningen</i>		
Kyrkoantikvarisk ersättning	408	168
Övriga bidrag från stiftet	3 677	3 688
Driftbidrag till kyrkans förskola	5 440	6 566
Arbetsmarknadsbidrag	1 221	1 874
Övriga bidrag	932	693
Summa	11 678	12 989

Not 6 Erhållna gåvor

	2018	2017
<i>Gåvor redovisade i resultaträkningen</i>		
Församlingskollekt till egen verksamhet	1	-
Gåva till församlingens verksamhet	1	5
Summa	2	5

Pastoratets verksamhet bygger till viss del på ideella arbetsinsatser. En uppskattning är att cirka 17 910 (18 400) timmar har utförts i pastoratet. Värdet av utfört ideellt arbete 2018 uppskattas till 3,4 (3,4) mkr.

Not 7 Nettoomsättning

	2018	2017
Gravskötselintäkter	5 536	4 295
Hysesintäkter	397	947
Deltagaravgifter	229	427
Intäkter från näringsverksamhet	-	1 395
Serveringsintäkter i övrig verksamhet	2 925	2 825
Övriga intäkter	5 658	5 050
Summa	14 745	14 939

Not 8 Operationella leasingavtal - leasegivare

	2018	2017
<i>Framtida minimileaseavgifter som kommer att erhållas avseende icke uppsägningsbara leasingavtal:</i>		
Förfaller till betalning inom ett år	-	107
Under perioden erhållna leasingavgifter	173	694

Pastoratet har under året hyrt ut lokaler i egna fastigheter i Umeå stads församlingsgård. Lokalerna är uthyrda tillsvidare med uppsägningstider på tre månader.

Not 9 Arvode och kostnadsersättning till revisorer

	2018	2017
<i>Kvalificerade revisorer</i>		
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB	220	193
Skatterådgivning	5	8
Övrig rådgivning	15	-
Summa	240	201
<i>Förtroendevalda revisorer</i>		
Revisionsuppdrag	24	18
Summa	24	18

Med revisionsuppdrag avses arbetsuppgifter som det enligt lag ankommer på pastoratets revisorer att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådana arbetsuppgifter.

Not 10 Operationella leasingavtal - leasetagare

	2018	2017
<i>Framtida minimileaseavgifter som ska erläggas avseende icke uppsägningsbara leasingavtal:</i>		
Förfaller till betalning inom ett år	2 176	1 706
Förfaller till betalning senare än ett men inom fem år	5 370	2 990
Under perioden kostnadsförda leasingavgifter	2 240	3 027

Den operationella leasingen utgörs i allt väsentligt av hyrda inventarier och lokaler.

Not 11 Personal

	2018	2017
<i>Medelantalet anställda</i>		
Kvinnor	141	137
Män	75	73
Totalt medelantal anställda	216	210

I medelantalet anställda ingår inte anställda som uppburit ersättning som understiger ett halvt prisbasbelopp 22 750 kr (22 400 kr). Detta har gjorts med stöd av BFNAR 2006:11.

Könsfördelningen i kyrkorådet och bland ledande befattningshavare

Antal kyrkorådsledamöter på balansdagen

Kvinnor	7	5
Män	6	8

Totalt **13** **13**

Antal ledande befattningshavare på balansdagen

Kvinnor	2	2
Män	6	6

Totalt **8** **8**

Löner, arvoden och andra ersättningar

Ledamöter i kyrkoråd samt kyrkoherde	1 410	1 341
Anställda	81 516	76 971

Summa **82 926** **78 312**

*Arvoden till förtroendevalda i kyrkofullmäktige, kyrkorådet, församlingsrådet med fler organ redovisas i resultaträkningen på raden Personalkostnader.

Arbetsmarknadsbidrag

Under året erhållet arbetsmarknadsbidrag	1 221	1 874
--	-------	-------

Ersättning till ordförande i kyrkoråd

Till ordförande i kyrkorådet har ersättning utgått med	68	75
--	----	----

Pensionskostnader och andra avgifter

Pensionskostnader exklusive särskild löneskatt	4 996	4 515
Andra sociala avgifter enligt lag och avtal	27 010	25 304

Summa **32 006** **29 819**

Pastoratet har inga övriga utfästelser om pensioner eller avgångsvederlag till personer i ledande ställning.

Not 12 Resultat från finansiella investeringar

	2018	2017
<i>Resultat från finansiella anläggningstillgångar</i>		
Utdelning	57	75
Nedskrivning	-500	-2 331
Summa	-443	-2 256
<i>Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter</i>		
Räntor	61	-14
Utdelning	3 673	3 472
Realisationsresultat vid försäljningar	938	1 341
Summa	4 672	4 799

Not 13 Anläggningstillgångar som inte får redovisas i balansräkningen

Pastoratet innehar tillgångar, kyrkliga inventarier, som enligt kulturmiljölagen (SFS 1988:950, 4 kap) ska bevaras, förtecknas och vårdas enligt lagens regler. Tillgångarna finns upptagna i särskild förteckning. Det går inte att koppla tillgångarna till mätbara ekonomiska fördelar i framtiden och postens anskaffningsvärde eller värde kan inte mätas på ett tillförlitligt sätt.

Not 14 Byggnader och mark

	2018-12-31	2017-12-31
Ingående anskaffningsvärde	350 065	317 409
Inköp	5 687	53 106
Försäljningar och utrangeringar	-20	450
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	355 752	350 065
Utgående ackumulerade bidrag och offentliga bidrag	-	-
Netto anskaffningsvärde	355 752	350 065
Ingående avskrivningar	-171 248	-171 413
Försäljningar och utrangeringar	-	8 756
Årets avskrivningar	-9 941	-8 591
Utgående ackumulerade avskrivningar	-181 189	-171 248
Försäljningar och utrangeringar	-	1 567
Årets nedskrivningar	-	-1 567
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-	-
Utgående redovisat värde	174 563	178 817

Not 15 Inventarier, verktyg och installationer

	2018-12-31	2017-12-31
Ingående anskaffningsvärde	38 245	31 642
Inköp	6 091	7 867
Försäljningar och utrangeringar	-4 645	-1 265
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	39 691	38 244
Utgående ackumulerade bidrag och offentliga bidrag	-	-
Netto anskaffningsvärde	39 691	38 244
Ingående avskrivningar	-20 378	-18 905
Försäljningar och utrangeringar	4 178	1 212
Årets avskrivningar	-3 795	-2 684
Utgående ackumulerade avskrivningar	-19 995	-20 377
Försäljningar och utrangeringar	-	2
Årets nedskrivningar	-	-2
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-	-
Utgående redovisat värde	19 696	17 867

Not 16 Pågående nyanläggning och förskott avseende materiella anläggningstillgångar

	2018-12-31	2017-12-31
Ingående balans	3 808	34 679
Utgifter under året	8 638	21 630
Under året färdigställda tillgångar	-4 074	-52 501
Utgående balans	8 372	3 808
<i>Specifikation pågående nyanläggningar</i>		
Ny församlingsgård, Umeå stadsförsamling	1 479	1 348
Översikt landskap Backens församlingsgård	-	899
Ny kyrka Tomtebo	5	-
Markarbeten Prästgården södra	349	-
Fasad Umeå stads kyrka	6 496	560
Utemiljö förskolan Prästkragen	-	243
Utbyggnad Askgravlund Backens kyrkogård	-	720
Bevattning Tavelsjö kyrkogård	43	-
Utbyggnad materialgård Tavelsjö kyrkogård	-	38
Summa	8 372	3 808

Not 17 Värdepappersinnehav

Värdepappersinnehav (tkr)	Anskaffningsvärde	Bokfört värde	Marknadsvärde bokslutsdag
<i>Långfristiga värdepappersinnehav</i>			
Onoterade långfristiga placeringar	8 527 (8 527)	2 734 (3 235)	
Övriga långfristiga placeringar	20 (20)	20 (20)	
	8 547 (8 547)	2 754 (3 255)	
<i>Kortfristiga placeringar</i>			
Noterade aktier och aktiefonder	38 518 (36 187)	38 518 (36 187)	58 115 (59 800)
Noterade räntebärande värdepapper	66 863 (65 437)	66 863 (65 437)	60 651 (59 818)
Övriga kortfristiga placeringar	866 (12)	866 (12)	866 (12)
	106 247 (101 636)	106 247 (101 636)	119 632 (119 630)
Summa värdepappersinnehav	114 794 (110 183)	109 001 (104 891)	

Ideella placeringar

Pastoratet har tre ideella placeringar, Oiko Credit, Nordic Microcap och Jamii Bora, med ett totalt bokfört värde på 1,7 mkr (2,2 mkr). Av dessa 1,7 mkr utgörs allt av Oiko Credit.

Under 2018 har pastoratet beslutat att göra nedskrivningar på Nordic Microcap med 0,5 mkr. Efter nedskrivningen är Nordic Microcaps bokförda värde 0 kr. Samtliga ideella placeringar klassificeras som långfristiga värdepappersinnehav. Avkastningen på de ideella placeringarna var 17 tkr för räkenskapsåret (35 tkr). Innehavet redovisas bland noterade långfristiga placeringar.

	2018-12-31	2017-12-31
Ingående ackumulerade anskaffningsvärden	8 548	8 548
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	8 548	8 548
Ingående ackumulerade nedskrivningar	-5 294	-2 962
Årets nedskrivningar	-500	-2 331
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-5 794	-5 293
Utgående bokfört värde	2 754	3 255

Not 18 Långfristiga fordringar

	2018	2017
Ingående ackumulerade anskaffningsvärden	-	-
Omklassificering	300	-
Utgående ackumulerat anskaffningsvärden	300	-
Utgående ackumulerade nedskrivningar	-	-
Utgående bokfört värde	300	-

Fodran på TuRe, (Tavelsjö-, och Rödåbygdens ekonomisk utveckling) avseende del av köpeskilling för prästgård i Tavelsjö förfaller och har omförd till långfristiga fordringar från kortfristiga fordringar.

Not 19 Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

	2018-12-31	2017-12-31
Förutbetalda hyror	348	338
Försäkringspremier	547	610
Övriga poster	545	3 147
Summa	1 440	4 095

Not 20 Kassa och bank

Av behållningen på kassa och bank utgör 29 636 tkr (35 456 tkr) behållning på det så kallade kyrkkontot. Kyrkkontot utgör i juridisk mening en fordran på Svenska kyrkans nationella nivå. De regelverk som styr kyrkkontot är dock av sådan karaktär att fordran i redovisningssammanhang ses som ett ordinärt banktillgodoavande.

Not 21 Gravskötselskuld

	2018	2017
<i>Långfristig gravskötselskuld</i>		
Begravningsverksamhetens åtaganden	803	825
Pastoratets åtaganden (Serviceverksamhet)	4 108	4 088
Summa	4 911	4 913
<i>Kortfristig gravskötselskuld</i>		
Pastoratets åtaganden (Serviceverksamhet)	813	725
Summa	813	725
<i>Andel av gravskötselskulden som förfaller senare än 5 år efter balansdagen</i>		
Pastoratets åtaganden (serviceverksamhet)	1 664	1 810
Summa	1 664	1 810

Skötselåtaganden påbörjade före år 2000 utgör begravningsverksamhet medan åtaganden påbörjade från år 2000 utgör pastoratets verksamhet (serviceverksamhet).

Gravskötselåtaganden tecknade före 1995 som inte redovisas i balansräkningen: 831 (854) åtaganden för evig tid med en årlig skötselkostnad: 347 tkr (359 tkr) 908 fasttidsavtal med en uppskattad skuld: 2 026 tkr (2 479 tkr). Kvarvarande skuld fem år efter räkenskapsårets utgång: 612 tkr (855 tkr).

Not 22 Vidareförmedlade bidrag

	2018	2017
Ingående skuld	457	389
Under året förmedlade bidrag	-1 365	-857
Under året mottagna bidrag	1 219	925
Utgående skuld	311	457

Not 23 Villkorade bidrag

	2018	2017
Ingående balans	445	393
Erhållet under året	522	281
lanspråktaget under året	-358	-229
Summa utgående balans	609	445
<i>Specifikation av utgående balans</i>		
Diakonal gåvokassa	437	285
Bidrag till deltagaravgift för konfirmationsläger	58	58
Vänförsamling	114	102
Summa	609	445

Not 24 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	2018-12-31	2017-12-31
Upplupna semesterlöner	5 680	5 091
Upplupna pensionskostnader	125	183
Övriga upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	7 153	4 572
Summa	12 958	9 846

Not 25 Eventualförpliktelse

	2018	2017
I budgeten beslutade bidrag till utomstående	8 838	9 408
Summa	8 838	9 408

Revisionsberättelse

Till kyrkofullmäktige i Umeå pastorat organisationsnummer 252003-8890

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Umeå Pastorat för år 2018. Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Umeå pastorats finansiella ställning per den 31 december 2018 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att kyrkofullmäktige fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Revisorernas ansvar enligt denna sed beskrivs närmare i avsnitten Den auktoriserade revisorns ansvar samt De förtroendevalda revisorernas ansvar.

Vi är oberoende i förhållande till pastoratet enligt god revisionssed i Sverige. Jag som auktoriserad revisor har fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Annan information än årsredovisningen

Det är kyrkorådet som har ansvaret för den andra informationen. Den andra informationen består verksamhetsberättelse samt budgetuppföljning som distribueras som tryckt årsredovisning sidorna 1-27.

Vårt uttalande avseende årsredovisningen omfattar inte denna information och vi gör inget uttalande med bestyrkande avseende denna andra information.

I samband med vår revision av årsredovisningen är det vårt ansvar att läsa den information som identifieras ovan och överväga om informationen i väsentlig utsträckning är oförenlig med årsredovisningen. Vid denna genomgång beaktar vi även den kunskap vi i övrigt inhämtat under revisionen samt bedömer om informationen i övrigt verkar innehålla väsentliga felaktigheter.

Om vi, baserat på det arbete som har utförts avseende denna information, drar slutsatsen att den andra informationen innehåller en väsentlig felaktighet, är vi skyldiga att rapportera detta. Vi har inget att rapportera i det avseendet.

Kyrkorådets ansvar

Det är kyrkorådet som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Kyrkorådet ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar kyrkorådet för bedömningen av pastoratets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att

fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om stiftet avser att upplösa pastoratet, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Den auktoriserade revisorns ansvar

Jag har att utföra revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionsd i Sverige. Mitt mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionsd i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av pastoratets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i kyrkorådets uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att kyrkorådet använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om pastoratets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en pastorat inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera kyrkorådet om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag, i förekommande fall, identifierat.

De förtroendevalda revisorernas ansvar

Vi har att utföra en revision enligt kyrkoordningen och revisionslagen och därmed enligt god revisionsd i Sverige. Vårt mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och om årsredovisningen ger en rättvisande bild av pastoratets resultat och ställning.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt kyrkoordningen

Uttalande

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av kyrkorådets förvaltning för Umeå pastorat för år 2018.

Vi tillstyrker att kyrkofullmäktige beviljar kyrkorådets ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalande

Vi har utfört revisionen enligt god revisionsd i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorernas ansvar. Vi är oberoende i förhållande till pastoratet enligt god revisionsd i Sverige. Jag som auktoriserad revisor har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav. Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Kyrkorådets ansvar

Kyrkorådet ansvarar för pastoratets organisation och förvaltningen av pastoratets angelägenheter enligt kyrkoordningen. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma pastoratets ekonomiska situation och att tillse att pastoratets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och pastoratets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorernas ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon ledamot av kyrkorådet i något väsentligt avseende företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot pastoratet.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsd i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot pastoratet.

Som en del av en revision enligt god revisionsd i Sverige använder den auktoriserade revisorn professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på den auktoriserade revisorns professionella bedömning och övriga valda revisorers bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för pastoratets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet.

Umeå 2019-04-26

Öhrlings PricewaterhouseCoopers

Håkan Jonsson

Auktoriserad revisor

Umeå 2019-04-26

Jan-Erik Ögren

Förtroendevald revisor

Lars Jansson

Förtroendevald revisor

Årsredovisningens undertecknande

För Umeå pastorat för verksamhetsåret 2018-01-01–2018-12-31

Organisationsnummer 252003-8890

Umeå, 23 april 2019

Kyrkorådets ledamöter:

Leif Hognert
Ordförande

Birgitta Bernspång

Sture Eriksson

Elisabeth Lindahl

Bengt Bergius

Rune Sjöström

Marie-Louise Nilsson

Astrid Wolff-Feychting

Levi Bergström

Titti Ådén

Roland Samuelsson

Annika Vikström

Lisa Tegby
Tillförordnad Kyrkoherde

Vår revisionsberättelse har lämnats 2 maj 2018.

Jan-Erik Ögren
Förtroendevald revisor

Lars Jansson
Förtroendevald revisor

Håkan Jonsson
Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB
Auktoriserad revisor

Förtroendevalda ledamöter

Ordinarie ledamöter inom Umeå pastorat under 2018

Kyrkofullmäktige

Inge-Bert Täljedal, ordförande (POSK)
Bertil Holmberg 1:e vice ordförande (S)
Monika Sandström 2:e vice ordförande (C)

Titti Ådén (S)
Yngve Gustafsson (POSK)
Roland Samuelsson (S)
Annika Vikström (POSK)
Glenn Sjöström (S)
Monika Sandström (C)
Leif Hognert (POSK)
Marie-Louise Nilsson (S)
BrittInger Forsell (POSK)
Jari Prosi (S)
Bengt Bergius (POSK)
Torbjörn Arvidsson (KR)
Carina Aminoff (S)
Rune Sjöström (C)
Gun Bergström (MP)
Åsa Kjellgren (POSK)
Levi Bergström (S)
Inge-Bert Täljedal (POSK)
Astrid Wolff Feychting (S)
Ewa Miller (BA)
Elisabeth Lindahl (FK)
Peter Samuelsson (S)
Helena Karlsson (POSK)
Eva Andersson, till september (S)
Berrit Andersson (S)
Petter Nilsson (SD)
Johnny Sandström (POSK)
Maria Karlsson (C)
Åsa Lindgren Heikka (S)
Birgitta Bernspång (POSK)
Torbjörn Lindqvist (S)
Helen Salomonsson (KR)
Thommy Bäckström (POSK)
Ewa Ögren (S)
Jan Bergström (MP)
Lena Hallgren (POSK)
Owe Persson (S)
Rolf Appelblad (C)
Stig Johansson (POSK)
Charlotte Lundkvist (S)
Emma Mushi (POSK)
Dennis Larsson (S)
Solvig Jonsson (S)
Harry Gustafsson (POSK)
Stefan Nordström (BA)
Erik Holmlund (FK)
Bertil Holmberg (S)
Lars Johansson (POSK)
Ulla-Britt Färm Wallgren (C)
Anna Bengtsson (S)
Erika Danielsson (POSK)
Göran Isberg, från september (S)
Anders Karlsson (KR)
Anders Kristoffersson (POSK)

Kyrkoråd¹

Leif Hognert, ordförande (POSK)
Levi Bergström, vice ordförande (S)
Bengt Bergius (POSK)
Birgitta Bernspång (POSK)
Sture Eriksson (KR)
Elisabeth Lindahl (FK)
Rune Sjöström (C)
Annika Vikström (POSK)
Eva Andersson, till november (S)
Astrid Wolff Feychting, från november (S)
Marie-Louise Nilsson (S)
Roland Samuelsson (S)
Titti Ådén (S)

Kyrkorådets arbetsutskott²

Leif Hognert, ordförande (POSK)
Levi Bergström, vice ordförande (S)
Bengt Bergius (POSK)
Roland Samuelsson (S)
Rune Sjöström (C)

Kyrkorådets kyrkogårdsutskott²

Johnny Sandström, ordförande (POSK)
Glenn Sjöström, vice ordförande (S)
Curt Lindgren (KR)

Valberedning¹

Bengt Bergius, ordförande (POSK)
Roland Samuelsson, vice ordförande (S)
Monika Sandström (C)
Torbjörn Arvidsson (KR)
Gun Bergström (MP)
Ewa Miller (BA)
Elisabeth Lindahl (FK)
Tobias Lindgren (SD)

Församlingsråd Tavelsjö församling¹

Monika Sandström, ordförande (C)
Rolf Appelblad, vice ordförande (C)
Stefan Ahlgren (POSK)
Åke Jonsson (S)

Församlingsråd Tegs församling¹

Helena Karlsson, ordförande (POSK)
Titti Ådén, vice ordförande (S)
Kjell Dahlberg (KR)
Erika Danielsson (POSK)
Emma Mushi (POSK)
Roland Samuelsson (S)

Församlingsråd Umeå landsförsamling¹

Stig Johansson, ordförande (POSK)
Lars Sandberg, vice ordförande (S)
Bo Glas (POSK)
Maria Karlsson (C)
Ewa Miller (BA)
Örjan Aronsson (S)

Församlingsråd Umeå Maria församling¹

Britt-Inger Forssell, ordförande (POSK)
Solveig Jonsson, vice ordförande (S)
Annika Vikström (POSK)
Jakob Forsström (UN)
Johanna Hedlund (C)
Charlotte Lundkvist (S)

Församlingsråd Umeå stadsförsamling¹

Bertil Johansson, ordförande (UN)
Jari Prosi, vice ordförande (S)
Tommy Bäckström (POSK)
Lena Hallgren (POSK)
Åsa Kjellgren (POSK)
Lars Johansson (POSK)
Birgit Aronsson (S)
Lovisa Carneland (S)

Församlingsråd Ålidhems församling¹

Anders Kristoffersson, ordförande (POSK)
Torbjörn Lindquist, vice ordförande (S)
Inge-Bert Täljedal (POSK)
Tobias Gillberg (C)
Anders Karlsson (KR)
Astrid Wolff Feychting (S)

Revisorer¹

Jan-Erik Ögren, ordförande
Lars Jansson

Valnämnd¹

Leif Hognert, ordförande (POSK)
Levi Bergström, vice ordförande (S)
Olle Edblom (C)
Daniel Andersson (KR)
Gun Bergström (MP)
Ewa Miller (BA)
Torkel Lindahl (FK)
Petter Nilsson (SD)

¹ Kyrkoråd, valberedning, församlingsråd, revisorer och valnämnd utses av kyrkofullmäktige.

² Kyrkorådets arbetsutskott och kyrkorådets kyrkogårdsutskott utses av kyrkorådet.

Det här betyder förkortningarna

(S) Socialdemokraterna
(POSK) Partipolitiskt obundna i Svenska kyrkan
(C) Centerpartiet
(KR) Kristdemokrater i Svenska kyrkan

(MP) Miljöpartister i Svenska kyrkan
(BA) Borgerligt alternativ
(FK) Frimodig kyrka
(SD) Sverigedemokraterna
(UN) Utan nomineringsgrupp

ADRESS: Östra Esplanaden 9, 903 30 Umeå
TELEFON: 090-200 25 00
www.svenskakyrkan.se/umea
www.facebook.com/SvenskaKyrkanUmea

Svenska kyrkan 
UMEÅ

